Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 100 (1982)

Heft: 260

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK 3003
3003 BERN

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 260 – 3557

Bern, Montag, 8. November 1982 — 100. Jahrgang
Berne, lundi, 8 novembre 1982 — 100e année

No 260 – 8. 11. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 317870–317962

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

28. Oktober 1982
Microtrade AG, in Zürich 3, Zentralstrasse 18 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 1982. Zweck: Kauf und Verkauf von Mikrocomputern und Zubehör, von Software sowie von Waren aller Art; kann ferner im In- und Ausland Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Inventarliste vom 4. 10. 1982 Ladeneinrichtungsgegenstände, Büromöbel und elektronische Geräte zum Preise von Fr. 64 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Leonhard, von Wädenswil, in Oberengstringen, Präsident; Astrid Hindemith, von Hohenrain, in Uitikon; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Alexander Lachowicz, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Delegierter mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1982
P. Schefer & Co AG, in Regensdorf, Sanitär-, Heizungs- und Sprinkleranlagen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 181). Peter Schefer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie jene von Elisabeth Schefer-Burgherr ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Pulver, von Wattenwil, in Lindau. Neues Domizil: Wehntalerstrasse, Kühlhaus Watt.

28. Oktober 1982
Gesmarco AG, in Regensdorf, Hohlstrasse 8, c/o Ernst Demuth, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 1982. Zweck: Lieferung von Studien, Dienstleistungen und Beratung für die Wahl, Inbetriebsetzung und Verbesserung von Datensystemen, Textverarbeitungssystemen und Büromaschinen, Kauf und Verkauf von Apparaten und Bedarfsmaterialien in diesem Gebiet, Entwicklung und Verteilung von Software und Kauf und Verkauf von Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Demuth, von Bonfol, in Regensdorf, Präsident, und Raymond Claude Foex, von Confignon, in Lancy, Sekretär; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Jacques Fath, von Môtiers NE, in Viuz-en-Sallaz, Hoch-Savoyen (F), und Jean-Paul Malinverni, französischer Staatsangehöriger, in Gaillard (F), mit der Beschränkung jedoch, dass ein jeder von ihnen nur zusammen mit Ernst Demuth, Präsident des VR, unterzeichnet.

28. Oktober 1982
Parset AG, in Zürich 2, Moosstrasse 58, c/o C. Engelhardt-Patoncini, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 9. 1982. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen der Vermögensverwaltung sowie der Finanz-, Anlage- und Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann Finanzierungsgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Anlagen anderer Art für eigene und für fremde Rechnung tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dieter Menz, von Willisau-Stadt, in Basel.

28. Oktober 1982
Eminence SA, bisher in Lausanne (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3377). Statuten, ursprünglich vom 31. 1. 1978 datiert, letztmals am 24. 9. 1980 geändert, am 17. 3. und 13. 10. 1982 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Domizil: Binzmühlestrasse 48, Zürich 11. Neue Umschreibung des Zwecks: Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art, Parfums und Eaux de toilette. Die Gesellschaft kann ferner auch Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 500 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und 250 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Vom Grundkapital sind Fr. 250 000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Claire Vuille und Marcel Vuille sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mitglieder des VR: Jean-Paul Sivel (bisher), französischer Staatsangehöriger, in Saint Chaptes (F), Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Hans Peter Bucher (neu), von Schüpfen, in Zürich, Sekretär, und Martin Scherer (neu), von Wohlen AG, in Thalwil; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1982
Keller-Trüb Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich 4, Reitergasse 1, Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3972). Statuten am 18. 10. 1982 geändert. Neue Firma: **Reitergasse Immobilien AG.**

28. Oktober 1982
Supura Administration AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2270). Statuten am 28. 9. 1982 geändert. Neue Firma: **Supura Treuhand AG.**

28. Oktober 1982
Regag Registerstanzerei AG, bisher in Rümlang (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1981, S. 2939). Statuten am 8. 2. 1982 geändert. Neuer Sitz: Unterengstringen. Domizil: St. Niklausstrasse 1. Peter Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Madeleine Schmidt sind erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Werner Würmli, von Eschenbach SG, in St. Gallen, Präsident; Hans Saxer, von Altstätten, in Gaiserwald, und Hans Peter Baumann, von Zürich, in Hausen am Albis; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1982
Simon Teppich AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3518). Die Generalversammlung vom 14. 10. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Gerhard Simon AG.** Neuer Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren, Halb- und Fertigfabrikaten aller Art; kann ferner Dienstleistungen aller Art anbieten, insbesondere auf dem Gebiet der Partnervermittlung, kann auch Liegenschaften mieten und vermieten, erwerben, verkaufen oder verwalten.

28. Oktober 1982
Mondo AG, Hydraulik und Maschinenbau, in Bäretswil (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1976, S. 3165). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 27. 9. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

28. Oktober 1982
IMV Institut für Management- + Verkaufsschulung AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2346). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Hansdieter Pfanner, österreichischer Staatsangehöriger, in Egelsbach (D).

28. Oktober 1982
Aura, AG für Werbung & PR, in Zürich 6 (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2361). Prokura von Erich Michl erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Lorenzo B. Vasella, von Poschiavo, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 28, Zürich 8.

28. Oktober 1982
Kanebo Cosmetics (Europa) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 177). Dr. Alfred Wachter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Gloor, von und in Basel. Josef Zumstein, Delegierter des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Hunziker, von Zürich, in Regensdorf.

28. Oktober 1982
Schweizerische Revisionsgesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3238)
Scamperdale Holding Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3765)
Der Kollektivprokurist Dr. Pierre-Olivier Gehriger wohnt nun in Zumikon.

28. Oktober 1982
Notag, E. Nebel Orientteppich-Transithandel AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2857). Erwin Nebel ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Arthur Giacometti ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Laurent F. Giacometti, von Vicosoprano und Zürich, in Zürich, Vizepräsident, und Ruth Giacometti-Nebel, von Vicosoprano und Zürich, in Zürich.

28. Oktober 1982
Interalbis Treuhand und Verwaltungs AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2594). Willi Theilacker, Geschäftsleiter, wohnt nun in Wädenswil.

28. Oktober 1982
Fibora Management & Beratung AG, in Zürich 8, Beratung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2636). Dr. Albert Buri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Oktober 1982
Gröbli & Rusch, Architekten HTL, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1978, S. 3934). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Oktober 1982
Neukom & Neukom, in Zürich 8, Forchstrasse 60, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1982, Gesellschafter: Wilhelm Neukom, von Zürich und Rafz, in Zürich 7, und Tobias Neukom, von Zürich und Rafz, in Hausen am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an Dora Neukom, von Zürich und Rafz, in Zürich. Planungsbüro für Landschaftsgestaltung.

28. Oktober 1982
Almola GmbH, in Zürich 1, Vertretung in und Handel mit Textilien und Bekleidung (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3958). Statuten am 21. 10. 1982 geändert. Hans Gonser-Ammann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; er hat seine Stammeinlage von Fr. 6000 der Gesellschafterin Paulette Schuppisser abgetreten, womit sich deren Stammeinlage von Fr. 34 000 auf Fr. 40 000 erhöht hat und nun das gesamte Stammkapital ausmacht.

28. Oktober 1982
Bautermin J. Walder, Tief- und Strassenbau, in Kloten, Alte Landstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob Walder, von Illnau-Effretikon, in Kloten. Ausführung von Tief- und Strassenbauarbeiten.

28. Oktober 1982
E. H. Forter, in Zürich, Haldenbachstrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Heinrich Forter, von Marbach SG, in Zürich 6. Einzelprokura ist erteilt an Sylvia Forter, von Marbach SG, in Zürich. Unternehmens- und Personalberatung.

28. Oktober 1982
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3930), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschriften von Serge Varangot, Pierre Moussa und Georges Bettermann sind erloschen. Bernard de Margerie führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), jedoch weiterhin als Mitglied desselben. Gérad Eskenazi, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Präsident desselben. Josef Camenzind, nun in Le Pâquier FR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Generaldirektor, sondern nun als Mitglied des VR. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Hug, von Zürich und Ramsen, in Weiningen ZH, stellvertretender Direktor der Zweigniederlassung Zürich. André Hintermann, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Troinex. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 32, Zürich 8.

28. Oktober 1982
Atlantic International Marketing Corporation, Cockeysville (Maryland), Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 6, Verkauf und Leasing verschiedenartiger Waren (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3238), mit Hauptsitz in Cockeysville, Maryland (USA). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkgsgerichts Zürich vom 15. 9. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1982
Tusculum Genossenschaft für Wohnbauförderung, in Zürich 3 (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2365). Maria Magdalena Rissi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Thomas Fetz, von Domat/Ems, in Wettswil am Albis, Mitglied des Vorstandes, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1982
Ira AG, in Zürich 1, feuerfeste Erzeugnisse (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1940). Sven Erik Setterberg, Direktor, wohnt nun in Herrliberg.

28. Oktober 1982
Lehmann AG, Zweigniederlassung in Zürich 1, Zentralheizungsfabrik (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3373), mit Hauptsitz in Zofingen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Neeracher, von und in Zürich.

28. Oktober 1982
Automobilwerke Franz AG (Usines d'Automobiles Franz SA) (Automobile Works Franz Ltd), in Zürich 3 (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4081). Statuten am 15. 10. 1982 geändert. Neue Firma: **Franz AG (Franz SA) (Franz Ltd).** Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit und Verkauf von Transportmitteln und deren Bestandteile sowie von Waren aller Art, Betrieb von Reparaturwerkstätten samt dazugehörenden Nebenbetrieben, Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland, Fusion mit solchen sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte, sei es in eigenem oder fremdem Namen und auf eigene oder fremde Rechnung oder als Treuhänder.

28. Oktober 1982
Automobilwerke Franz AG, Zweigbetrieb Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur II (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4081), mit Hauptsitz in Zürich 3. Neue Firma der Hauptniederlassung: «Franz AG (Franz SA) (Franz Ltd)». Dementsprechend neue Firma der Zweigniederlassung: **Franz AG, Zweigbetrieb Winterthur.** Neue Umschreibung des Gesellschaftszwecks: Handel mit und Verkauf von Transportmitteln und deren Bestandteile sowie von Waren aller Art, Betrieb von Reparaturwerkstätten samt dazugehörenden Nebenbetrieben, Beteiligung an gleichen oder ähnlicher Unternehmungen im In- und Ausland, Fusion mit solchen sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte, sei es in eigenem oder fremden Namen und auf eigene oder fremde Rechnung oder als Treuhänder.

28. Oktober 1982
Automobilwerke Franz AG, Zweigbetrieb Letzi, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4082), mit Hauptsitz in Zürich 3. Neue Firma der Hauptniederlassung: «Franz AG (Franz SA) (Franz Ltd)». Dementsprechend neue Firma der Zweigniederlassung: **Franz AG, Zweigbetrieb Letzi.** Neue Umschreibung des Gesellschaftszwecks: Handel mit und Verkauf von Transportmitteln und deren Bestandteile sowie von Waren aller Art, Betrieb von Reparaturwerkstätten samt dazugehörenden Nebenbetrieben, Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland, Fusion mit solchen sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte, sei es in eigenem oder fremdem Namen und auf eigene oder fremde Rechnung oder als Treuhänder.

28. Oktober 1982
Bitumin AG Zürich, bisher in Zürich 9, Handel mit Bitumen und Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2010). Statuten am 30. 9. 1982 geändert. Neuer Sitz: Unterengstringen. Domizil: Dorfstrasse 29. Die Firma lautet nun: **Bitumin AG.**

28. Oktober 1982
Frau **Judith Szabo, Wohnberatung,** in Zürich (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1980, S. 3189). Neue Geschäftsadresse: Kienastenwiesweg 38.

28. Oktober 1982
D E Personalservice AG, in Zürich 4, Brauerstrasse 60, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1982. Zweck: Vermittlung von Festanstellungen und temporären Einsätzen aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Erich E. Egli, von Bäretswil, in Regensdorf.

28. Oktober 1982
Krebser Motoren AG, in Embrach (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3122). Statuten am 20. 10. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 350 000 erhöht worden; es zerfällt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

28. Oktober 1982
Duenner Overseas Investments AG, in Zürich 7, Vorbereitung und Durchführung von Vermögensanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4081). Statuten am 28. 10. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: **Doviag Overseas Investments AG (Doviag Overseas Investments Ltd) (Doviag Overseas Investments SA).** Lothar Golgert und Martin Möhr sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Willy Meier, von Oberägeri und Biel BE, in Biel BE, Vizepräsident, und Dr. Peter Pfenniger, von Luzern und Büron, in Meilen.

28. Oktober 1982
Hulda Zumsteg, in Zürich, Betrieb des Restaurants zur «Kronenhalle» (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1968, S. 997). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue «Hulda Zumsteg, Restaurant Kronenhalle AG», in Zürich, erloschen.

28. Oktober 1982
Hulda Zumsteg, Restaurant Kronenhalle AG, in Zürich 1, Rämistrasse 4 (eigenes Geschäftslokal), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1982. Zweck: Betrieb des Restaurants zur «Kronenhalle» in Zürich sowie Erwerb von Liegenschaften und Beteiligungen an Unternehmungen der Hotel- und Restaurantbranche. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Hulda Zumsteg», in Zürich (Betrieb des Restaurants zur «Kronenhalle») mit Aktiven von Fr. 6 261 876.60 und Passiven von Fr. 5 281 876.60, gemäss Übernahmebilanz vom 1. 7. 1982, zum Preise von Fr. 980 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 20 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hulda Zumsteg, von Oberhofen AG, in Zürich, Präsidentin, sowie Gustav Zumsteg, von und in Zürich, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift, und Josef Staub, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

28. Oktober 1982
Schneeberger-Rickli, in Roggwil, mechanisches Atelier (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2209). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

28. Oktober 1982
Christian Zaugg, in Ursenbach, Holzbau (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3230). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

28. Oktober 1982
Aqua-Stop AG, in Toffen, Isolationsarbeiten (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1666). Kurt Wirz und Heinz Allenbach sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Ulrich Fiechter, von Dürrenroth, in Ins.

28. Oktober 1982
Hs. Rohrbach, in Rüeggisberg, Handel mit Tuch und Kolonialwaren (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1955, S. 335). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. Oktober 1982
Ueli Rohrbach, in Rüeggisberg. Inhaber der Firma ist Ueli Rohrbach, von Guggisberg, in Rüeggisberg. Handel mit Lebensmitteln und Textilien. 3088 Rüeggisberg.

Büro Biel

28. Oktober 1982
Tremos Treuhand, Lilian Eberhard-Küng, in Biel. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Lilian Eberhard-Küng, von Utzenstorf, in Nidau. Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Buchhaltungen, Steuerberatung, Vermittlung von Versicherungsverträgen, Korrespondenzen. Bahnhofstrasse 20.

28. Oktober 1982
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Biel, Maschinenfabriken und Giessereien (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3686), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschriften von Georg Sulzer, Dr. Henry Sulzer und Dr. Herbert Wolfer, Verwaltungsräte, sind erloschen. Neuer Präsident des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Armin Baltensweiler, von Kloten, in Herrliberg. Alfred Schaffner, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Jean-Pierre Sandoz ist nicht mehr Direktor, sondern nun Generaldirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1982
Ehrbar AG, vormals A. Iseli & Cie. AG, in Biel, Herrenkonfektionsgeschäft (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1969, S. 1510)
Ehrbar, Modehaus Roxy AG, in Biel, Textilkonfektionsgeschäft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98)

Jakob Ehrbar sen. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht neu aus: Jakob Ehrbar, bei welchem die Bezeichnung jun. wegfällt, Präsident (neu) (bisher Direktor), und Brigitte Ehrbar, von Urnäsch, in Biel (neu); beide mit Einzelunterschrift.

Büro Burgdorf

28. Oktober 1982
H. Fuhrer, in Burgdorf, Autoelektroservice (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1979, S. 942). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Büro Fraubrunnen

28. Oktober 1982
Hubler & Co., in Bätterkinden, Kommanditgesellschaft, Gasthof zur Krone (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1979, S. 3106). Neuer Zweck: Gasthof zur Krone und Weinhandlung.

Büro Nidau

28. Oktober 1982
Nydegger & Martinelli Blumen AG (Nydegger & Martinelli Fiori SA), in Sutz-Lattrigen. Mit Statuten vom 20. und 27. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Produktion von Schnittblumen, Gemüse und übrigen Pflanzen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Gesellschaft wird im Anschluss an die Gründung an der Liegenschaft Sementina-Grundbuchblatt Nr. 127 ein selbständiges und dauerndes Baurecht zu einem jährlichen Baurechtszins von Fr. 5000 eingeräumt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Erich Nydegger-Fliri, von Wahlern, in Sutz-Lattrigen, Präsident; Dolores Martinelli, von und in Monte Carasso, Sekretärin, sowie Peter Nydegger und Martha Nydegger-Fliri, beide von Wahlern, in Sutz-Lattrigen, sowie Patrizio Martinelli und Loredano Martinelli, beide von und in Monte Carasso, Mitglieder. Der Präsident und die Sekretärin führen Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Seestrasse 204, 2572 Sutz-Lattrigen.

28. Oktober 1982
Rüfenacht & Baumann AG, in Täuffelen, Fabrikation von und Handel mit chemischen Farben und Lacken usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2051). Die Prokura von Hans Rudolf Wyssbrod ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans Rüfenacht, von Vechigen, in Täuffelen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

28. Oktober 1982
Fokom-Kummunal-Maschinen AG, in Münsingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. September und 13. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Einkauf und Verkauf von kommunalen Maschinen, Traktoren und Zusatzgeräten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 54 000, eingeteilt in 54 Namenaktien zu Fr. 1000, welches voll einbezahlt ist. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre oder durch Veröffentlichung im SHAB, welches auch offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno Bangerter, von Wengi, in Münsingen, Präsident; Ernst Mäder-Fischer, von und in Niederwil AG, Mitglied; Erich Beck-Fries, deutscher Staatsangehöriger, in Eschenbach LU, Mitglied; sie führen alle Einzelunterschrift. Domizil: c/o «Gema» Maschinen-Beratung und Vermittlung, Thunstrasse 54, 3110 Münsingen.

Büro Schwarzenburg

28. Oktober 1982
E. Tschabold, in Rüschegg-Heubach, Gemeinde Rüschegg, Pacht und Betrieb des Hotel-Restaurants «Eywald» (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 755). Der Konkursrichter von Basel-Stadt hat durch Urteil vom 18. 10. 1982 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

Büro Thun

28. Oktober 1982
Fritz Studer AG, in Steffisburg, Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1945). Milorad Milinkovic-Studer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR (ohne Unterschrift) wurden gewählt: Markus Krebser, von Thun, in Hilterfingen, und Dr. Siegfried Studer, von Niederösch, in Riedholz.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

28. Oktober 1982
Walter Bieri, bisher in Oberdiessbach (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1976, S. 944). Die Firma hat den Sitz nach Erlenbach im Simmental verlegt. Inhaber: Walter Bieri, von Entlebuch, nun in Erlenbach im Simmental. Betrieb des Hotels Stöckli. Erlenbach im Simmental.

28. Oktober 1982
Beat Schwarzenbach, in Spiez, Verkauf und Vermietung von Stahlrohrgerüsten, Baugeräten und Schalungen aller Art (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3603). Die Firma erteilt Kollektivprokura zu zweien an: Hans Ulrich Karlen, von und in Boltigen, und Ursula Therese Giovanelli, von Frutigen, in Reichenbach.

28. Oktober 1982
Gasthof Kreuz, Rudolf Baumeler, Wimmis. Inhaber des Geschäftes ist Rudolf Baumeler, von Wolhusen, in Wimmis. Betrieb des Gasthofes Kreuz. Einzelprokura an Frau Cecile Baumeler, von Wolhusen, in Wimmis.

Luzern – Lucerne – Lucerna

28. Oktober 1982
Diamgo AG, in Adligenswil, Handel mit Diamanten usw. (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1982, S. 2894). Alfred Hurni, Präsident, und Jutta Hurni, Mitglied, wohnen nun in Adligenswil.

28. Oktober 1982
Eugen Solenthaler, in Luzern, Karosserie (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1967, S. 3666)
Jul. Schnyder, in Luzern, Hotel (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1964, S. 2698)

Diese Firmen sind infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1982
H. Sulser, in Luzern, Musikverlag, Schokolade (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1956, S. 2198). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1982
Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern, Maschinen (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3687), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Georg Sulzer, Dr. Herbert Wolfer und Dr. Henry Sulzer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Armin Baltensweiler, von Kloten, in Herrliberg. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Alfred Schaffner; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Generaldirektor ist der bisherige Direktor Jean-Pierre Sandoz; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

28. Oktober 1982
Jakob Schwyn, in Luzern, Uhren, Bijouterien usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1966, S. 4112). Die Adresse lautet richtig: Kasimir-Pfyfferstrasse 2. Der Inhaber wohnt nun in Luzern.

28. Oktober 1982
Rosa Steiger, in Luzern, Corsets, Textilien (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1964, S. 3691). Diese Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1982
Servicestation & Tankstelle Hermann Strasser, in Ebikon, Luzernerstrasse 52, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Strasser, von Benken ZH, in Zug. Einzelunterschrift: Heidy Bürgler, von Illgau, in Zug. Betrieb einer Servicestation und einer Garage.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

27. Oktober 1982
Frey + Cie. Elektrotechnische Unternehmungen AG, Zweigniederlassung in Buochs, Projektierung und Bau elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 678), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Die Prokura von Heinz Bachmann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Beat Möckli, von Basadingen, in Alpnach Dorf.

27. Oktober 1982
Mitzi Bell AG, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Handel und Beteiligung aller Art, insbesondere Import, Export, Fabrikation usw. von kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1982, S. 3045). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Oktober 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Stans verlegt. Hans J. Siegwart, Präsident, und Peter W. Mangold, Delegierter, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Dr. Hans Bracher, von Rüegsau, in Biberist, Präsident, und Dr. Peter Hafter, von Weinfelden und Zürich, in Küsnacht ZH. Domizil: Tottikonstrasse 3, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft, 6370 Stans.

28. Oktober 1982
NCS Neue Computer Systeme AG, in Hergiswil. Handel mit, Verkauf und Entwicklung von Computersystemen usw. (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3175). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Oktober 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 320 000 erhöht durch Ausgabe von 270 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 270 000 wurden Fr. 95 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert, während Fr. 175 000 in bar einbezahlt wurden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 320 000, eingeteilt in 320 Namenaktien zu Fr. 1000. Dr. Jost Schumacher, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Hartwig Hoffmann, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil (bisher Prokurist), und Brigitte Emmenegger, von Horw, in Hergiswil NW. Die Prokura von Hartwig Hoffmann ist demzufolge erloschen. Rolf Müller, bisher Delegierter, ist nun Präsident und Delegierter des VR, neu mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen.

28. Oktober 1982
Bir-Air, in Wolfenschiessen, Bau, Entwicklung von, Handel mit, Vermietung von Flugzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2135). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Oktober 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: **Air 1 Flugbetriebs AG.** Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Karl Bircsak, Vizepräsident und Direktor, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift, auch als Direktor, ist erloschen. Hans U. Marti, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen. Domizil: Schulhausstrasse 8, 6052 Hergiswil.

28. Oktober 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Hergiswil (SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1982, S. 2967), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Aerny Durrer ist erloschen.

28. Oktober 1982
Ditter AG, in Büren, Gemeinde Oberdorf, Handel mit Produkten aller Art, Herstellung von feinmechanischen Produkten usw. (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1923). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Tänzler, deutscher Staatsangehöriger, in Näfels.

Zug – Zoug – Zugo

28. Oktober 1982
Dicon AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 26. Oktober 1982. Zweck: Handel aller Art; Entwicklung und Wartung von Software aller Art für die Programmierung von Datenverarbeitungssystemen; Vertretungen; Beteiligungen; Durchführung von Finanzgeschäften; kann Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinz Huber, von Wädenswil, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 112, c/o Treuhand Caminada AG, 6300 Zug.

28. Oktober 1982
Zahnärzte-Buchhaltungen AG, in Zug, Buchhaltungsstelle für Zahnärzte usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3391), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1982
S. P. Pfeifen und Tabak Beratungs AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 25. Oktober 1982. Zweck: Beratung im Design und Produktionsverfahren von Pfeifen sowie die Marktforschung und Beratung auf dem Gebiet von Pfeifentabak, insbesondere im Hinblick auf neue Tabakgeschmacksrichtungen; Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen einschliesslich Grundeigentum. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Marcel Hegglin, von Menzingen, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Günter Klarmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Baar, mit Einzelunterschrift; Philippe H. M. Schnadt, von und in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hofstrasse 1a, c/o M. Hegglin Treuhand, 6300 Zug.

28. Oktober 1982
Turissa Vertriebs A.G., in Zug, Entwicklung und Vertrieb der Nähmaschinen der Marke Turissa usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 71). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Oktober 1982 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 26. Oktober 1982 die Fusion mit der «Husqvarna AG», in Zürich, beschlossen. Danach übernimmt die «Husqvarna AG» sämtliche Aktiven und Passiven der Turissa Vertriebs A.G., Zug, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1981. Die Turissa Vertriebs A.G., Zug, ist infolgedessen aufgelöst.

28. Oktober 1982
Abtrag AG, in Zug, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 319). Juerg Urs Schacké, Präsident und Geschäftsführer, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Ernst Kuhn, von Volketswil und Männedorf, in Hombrechtikon. Neues Domizil: Aegeristrasse 48, c/o Dakiri AG.

28. Oktober 1982
Tegimenta AG, in Risch, Herstellung, Verarbeitung und Verwertung chemischer und pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 207). Elmar Zeising ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Oskar E. Höchli, von Klingnau AG, in Riehen.

28. Oktober 1982
Panplast AG, in Zug, Entwicklung und Vertrieb von Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3214). Hans Siegrist ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Urs P. Keller, von Wettingen, in Baden.

28. Oktober 1982
Elmetec AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1982, S. 2998). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Anton Urschitz, österreichischer Staatsangehöriger, in Maria Enzersdorf (A).

28. Oktober 1982
Vibroflotation Grundbau AG, in Zug, Herstellung von Spezialbaugeräten usw. (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981, S. 3427). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Freienbach (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3371) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1982
Carduro Aktiengesellschaft, in Steinhausen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3843). Einzelprokura wurde erteilt an Anneliese Klaus-Theis, von Uerkheim, in Steinhausen.

28. Oktober 1982
Vacareal AG, in Zug, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3391). Neues Domizil: Industriestrasse 24, c/o Metro Ferienclub AG.

28. Oktober 1982
Victor Ost-West AG, in Zug, Handel zwischen Ost- und Weststaaten usw. (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1976, S. 3671). Neues Domizil: Löbernstrasse 47, c/o Retreag Revisions-AG.

28. Oktober 1982
Raiffeisenkasse Neuheim in Neuheim, Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1982, S. 1499). Zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Mario Polli, von Brusino Arsizio und Zürich, in Neuheim.

28. Oktober 1982
Ortlinghaus AG, in Zug, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen der Antriebstechnik usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1977, S. 2546). Zum Direktor mit Kollektivprokura zu zweien wurde ernannt: Dieter Thermann, deutscher Staatsangehöriger, in Cham; er zeichnet jedoch nur mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder mit einem Geschäftsführer.

28. Oktober 1982
PWA-G Marketing AG, in Risch, Förderung des Verkaufs von und Handel mit Papier usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1195). Neues Domizil: Lettenstrasse 1, 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

28 octobre 1982
Medical Gamma S.A., à Fribourg, boulevard de Pérolles 7, c/o Hartmann & Dreyer. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 10. 1982. But: toutes activités en relation avec la recherche médicale ainsi qu'avec le commerce de produits médicaux et de tous objets nécessaires à la pratique de la médecine. Participation dans des sociétés exerçant la même activité. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Henry Verrey, de Lausanne et Vevey, à Vernier, est unique administrateur avec signature individuelle.

28 octobre 1982
Fae Commercial S.A., à Fribourg, commercialisation de produits industriels, etc. (FOSC du 21. 6. 1982, no 140, p. 2009). Nouveau siège: Marly, route de Fribourg 32. Statuts modifiés le 21 octobre 1982.

28 octobre 1982
Fae Production S.A., à Fribourg, fabrication, distribution de produits industriels, etc. (FOSC du 21. 6. 1982, no 140, p. 2009). Nouveau siège: Marly, route de Fribourg 32. Statuts modifiés le 21. 10. 1982.

28 octobre 1982
Ausonics AG, à Fribourg, équipements, installations dans les domaines de l'approvisionnement, des recherches scientifiques, etc. (FOSC du 6. 7. 1982, no 153, p. 2188). Statuts modifiés le 27. 10. 1982 sur un point non soumis à publication.

28 octobre 1982
Rohybo S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 1. 1979, no 7, p. 97). Dr Peter-Anton Schibler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Yvo Schnarrenberger, de Guin, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

28 octobre 1982
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, succursale de Fribourg, fabrique de machines, etc. (FOSC du 6. 8. 1982, no 180, p. 2560), avec siège principal à Winterthour. Les administrateurs Georges Sulzer, Dr Henri Sulzer et Dr Ing. Herbert Wolfer ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Armin Baltensweiler, de Kloten, à Herrliberg, est nommé président avec signature collective à deux. Alfred Schaffner, administrateur (inscrit), est nommé vice-président, et Jean-Pierre Sandoz, directeur (inscrit), est nommé directeur-général; ils continuent à signer collectivement à deux.

28 octobre 1982
S.I. Loso S.A., à Fribourg (FOSC du 24. 6. 1977, no 145, p. 2087). L'administrateur et président René Monferini est maintenant domicilié à Lovens.

28 octobre 1982
Akiva S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 3. 1981, no 73, p. 979). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1982
Antinous S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 7. 1981, no 173, p. 2431). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1982
Cotonex S.A. en liquidation, à Fribourg, articles textiles, etc. (FOSC du 23. 6. 1981, no 141, p. 2012). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1982
Laing Construction Systems S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 4. 1981, no 90, p. 1234). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1982
Novafilm Diffusion S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 12. 3. 1982, no 59, p. 787). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

28 octobre 1982
Westrade AG, à Fribourg, commerce de pneumatiques, etc. (FOSC du 30. 5. 1979, no 124, p. 1747). Les administrateurs Dr Johannes J. Müller, Madeleine Dupont et Dr Max Wehrli ont démissionné; leurs signatures sont radiées.

28 octobre 1982
Roger Dousse, à Fribourg. Le titulaire est Roger Dousse, de Treyvaux et Arconciel, à Fribourg. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Le Paon». Neuveville 31.

Büro Murten (Bezirk See) – Bureau de Morat (district du Lac)

28. Oktober 1982
Selecta AG, in Muntelier, Handel mit Getränken und Warenautomaten (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1563). Die Unterschrift von Günter Braumann, Vizedirektor, ist erloschen. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Jakob Zumbrunnen, von Zweisimmen, in Mirchel.

28 octobre 1982
Sodeco-Saia SA, Succursale de Morat, à Morat, fabrication et vente d'appareils dans le domaine des industries électrotechniques, etc. (FOSC du 7. 4. 1982, no 81, p. 1091), avec siège principal à Genève. Gustave Schilplin, maintenant domicilié à Versoix, n'est plus délégué ni directeur; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Les signatures de Frédéric Bartlomé, Max Brönnimann et Kurt Güttinger sont radiées. La procuration d'Elisabeth Baumann, Hans Stocker et Stephan Svikovsky est radiée.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

28. Oktober 1982
Kieswerk Moderna AG, in St. Ursen (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1981, S. 3582). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münsingen (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1982, S. 3341) im Handelsregister von Tafers von Amtes wegen gelöscht.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

28. Oktober 1982
Alex Allemann dipl. Arch. Ing. HTL, bisher in Welschenrohr, Betrieb eines Architekturbüros (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4152). Sitzverlegung nach Balsthal, Rainweg 14.

28. Oktober 1982
Emod Motoren AG, in Oensingen, Herstellung und Vertrieb sowie Export und Import von Elektromotoren und -maschinen usw. (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1982, S. 1120). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans-Rudolf Roth, einziger VR; Unterschrift erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Liliane Baschung-Schlatter, von Mümliswil-Ramiswil, in Oensingen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

28. Oktober 1982
Käser AG, Elektrische Installationen, in Olten (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1748). Die Prokura des bisherigen Geschäftsführers Roland Jud ist erloschen. Neu führt Einzelprokura: Maurice Stampfli, von Burgäschi, in Wangen bei Olten, Geschäftsführer.

28. Oktober 1982
H. Kaeslin, Hoch- und Tiefbau AG Olten, in Olten (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 489). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Irma Kaeslin, von Beckenried, in Rombach, Gemeinde Küttigen.

28. Oktober 1982
H. Kaeslin, Hoch- und Tiefbau AG Olten, Zweigniederlassung Lostorf, in Lostorf (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 489), mit Hauptsitz in Olten. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Irma Kaeslin, von Beckenried, in Rombach, Gemeinde Küttigen, Mitglied des Verwaltungsrates.

28. Oktober 1982
Reano AG, in Liquidation, in Dulliken, Televisions- und Radioapparate usw. (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2596). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. Oktober 1982
Walter Jost-Furrer AG, in Reinach, Sachentransporte (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1980, S. 4000). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Walter Jost-Furrer, Präsident, und Alice Jost-Furrer; Unterschriften erloschen. Walter Werner Jost-Lüthi, bisher Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Yvonne Jost-Lüthi, von Wynigen, in Reinach BL.

28. Oktober 1982
Edomat AG, in Bottmingen, Bierastrasse 30, bei Peter Treu-Habermacher, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. Oktober 1982. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Unterhaltungs- und bewegungstherapeutischen Geräten und Automaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundstücke erwerben sowie Finanzgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Treu-Habermacher, von Basel, in Bottmingen.

28. Oktober 1982
Peter Trinkler, in Allschwil, Autotransporte, Handel mit Autobatterien und Pneus, in Konkurs (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 41). Diese Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1982
Alliflor AG, in Allschwil, Engroshandel mit Blumen und Bindereibedarf usw. (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2148). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Egerkingen (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1982, S. 3291) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

28. Oktober 1982
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Liestal, Betrieb von Maschinenfabriken und Giessereien usw. (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3701), mit Hauptsitz in Winterthur. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Georg Sulzer, Präsident; Dr. Henry Sulzer und Dr. Herbert Wolfer; Unterschriften erloschen. Armin Baltensweiler, von Kloten, in Herrliberg, ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun dessen Präsident; er zeichnet neu kollektiv zu zweien. Alfred Schaffner, Mitglied des VR ist nun dessen Vizepräsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Jean-Pierre Sandoz ist nicht mehr Direktor, sondern nun Generaldirektor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

28. Oktober 1982
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Maschinenfabriken, Giessereien (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3701), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschriften von Georg Sulzer, Dr. iur. Henry Sulzer und Dr. Ing. Herbert Wolfer sind erloschen. Unterschrift zu zweien führt neu: Armin Baltensweiler, von Kloten, in Herrliberg, Präsident des VR (Verwaltungsrates). Mit Unterschrift zu zweien zeichnen nun: Alfred Schaffner als VR-Vizepräsident und Jean-Pierre Sandoz als Generaldirektor.

28. Oktober 1982
Grimm Hoch- und Tiefbau AG, in Schaffhausen, Breitenaustrasse 137 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. Oktober 1982. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbauten, Gipserarbeiten, Ausführung von Baumeisterarbeiten in Form von Um- und Neubauten und Renovationen. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen übernehmen oder sich daran beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Oktober 1982 und Übernahmebilanz per 31. August 1982 von der Kollektivgesellschaft «Bernhard Grimm & Co.», in Schaffhausen, Aktiven für Fr. 532 804.60 und Passiven für Fr. 280 992.15 zum Preise von Fr. 251 812.45, wovon Fr. 248 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Bernhard Grimm sen., Präsident, und Bernhard Grimm jun., Mitglied, beide von und in Schaffhausen.

28. Oktober 1982
Bernhard Grimm & Co., in Schaffhausen, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2272). Aktiven und Passiven wurden von der «Grimm Hoch- und Tiefbau AG», in Schaffhausen, übernommen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

28. Oktober 1982
Jiri Chramosta, in Bibern, Dorfstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jiri Chramosta, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bibern SH. Einzelprokura führt Irène Chramosta-Wehrli, von Schaffhausen, in Bibern SH. Gütertransporte.

28. Oktober 1982
Medinfo-Verlag Gerhard Baier, in Schaffhausen, Vordergasse 58, bei Meier & Cie AG Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerhard Baier, deutscher Staatsangehöriger, in Horb am Neckar (D). Einzelprokura führt Julius Wetter, von Winterthur, in Schaffhausen. Herausgabe medizinischer Fachzeitschriften für die Schweiz.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Berichtigung
A. Ronconi & Co., in Wil, Betrieb eines Glas-, Fassaden- und Gebäudereinigungsunternehmens (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3408). Die Kommandite von Werner Galliard beträgt richtig Fr. 50 000.

28. Oktober 1982
Hürlimann Traktoren A.G., in Wil (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1982, S. 1980). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Christopher R. Walti, von Seon, in Zumikon, Direktor.

28. Oktober 1982
Frey & Co. AG, in Flawil, Herstellung von und Handel mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 157). Das einzige Mitglied, Friedrich Frey, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Heinz Dörffler, von und in Basel, Präsident, und Dr. Rudolf Reutlinger, von Zürich, in Herisau. Kurt Schatzmann und Rudolf Pflüger, beide Direktoren, führen anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Werner Marty führt anstelle der Einzel- neu Kollektivprokura zu zweien.

28. Oktober 1982
Bernauer AG, Zweigniederlassung Jona, in Jona, Führung eines Elektroinstallationsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1977, S. 3235), mit Hauptsitz in Stäfa. Die Unterschrift von Oskar Bernauer, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Oskar R. Bernauer, von Stäfa und Pfäffikon, in Stäfa, Präsident des VR.

28. Oktober 1982
Georg Fey & Co. AG, in St. Margrethen, Lackfabrik (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 58). Die Prokuristen Horst Nagel und Romeo Capanni sind nun Bürger von St. Margrethen.

28. Oktober 1982
Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb von Maschinenfabriken usw. (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3733), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschriften von Georg Sulzer, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Dr. Henry Sulzer und Dr. Herbert Wolfer, letztere beiden Mitglieder des VR, sind erloschen. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Schaffner, bisher Mitglied des VR, nun als Vizepräsident des VR, und Jean-Pierre Sandoz, bisher Direktor, nun als Generaldirektor. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Armin Baltensweiler, von Kloten, in Herrliberg, Präsident des VR.

28. Oktober 1982
Kies AG Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1975, S. 1225). Leo Corazza ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Präsident gewählt: Alfons Fischer, von Männedorf und Merenschwand, in St. Gallen.

28. Oktober 1982
Buchdruckerei Loehrer A.G., in St. Gallen (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2946). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Hans Walter, wohnt nun in Speicherschwendi, Gemeinde Speicher.

28. Oktober 1982
Raiffeisenkasse Mogelsberg, in Mogelsberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1976, S. 1002). An der Generalversammlung vom 14. März 1982 wurde die Firma geändert in **Raiffeisenbank Mogelsberg** und die Statuten entsprechend revidiert. Neue Geschäftsadresse: Ausserdorf, 9122 Mogelsberg.

28. Oktober 1982
Arbex, Exportgenossenschaft für Bau und Innenausbau in Liquidation, in St. Gallen (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1981, S. 609). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1982
Spenglermeister- und Installateur-Verband Sargans, Werdenberg und Liechtenstein, in Buchs, aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3089). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1982
Hans Bigger, in St. Gallen, Autospenglerei usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1972, S. 336). Die Geschäftsnatur lautet nun: Autospenglerei und -lackiererei. Weiteres Geschäftslokal: Teufenerstrasse 149, 9012 St. Gallen.

28. Oktober 1982
August Blank, Holzbau, in Widnau (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2324). Die Geschäftsnatur lautet nun: Holzbau und Fensterfabrikation. Einzelprokura wurde erteilt an Trudy Blank-Häberli, von und in Widnau.

28. Oktober 1982
Hirsiger-Montagen, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2825). Die Prokuristin Doris Isler-Steiger wohnt nun in Mörschwil.

28. Oktober 1982
Restaurant Engel Ursula Wattinger, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Ursula Wattinger-Mock, von Hüttwilen, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. Einzelprokura: Edgar Wattinger, von Nüttwilen, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. Betrieb des Restaurants Engel. St. Gallerstrasse 37, 9304 Bernhardzell.

28. Oktober 1982
Worni Augenoptik, Rorschach, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Karl P. Worni, von Schwyz, in Rorschach. Handel mit augenoptischen Geräten und Apparaten, Ausführungen von Reparaturen. Kirchstrasse 41, 9400 Rorschach.

28. Oktober 1982
Bänziger, in Mörschwil. Inhaber der Firma ist Bruno Bänziger, von Nesslau, in Mörschwil. Früchte- und Gemüsehandel. Sonnenhalderstrasse 1, 9402 Mörschwil.

28. Oktober 1982
Metzgerei Breitenmoser, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. Inhaber der Firma ist Kurt Breitenmoser, von Appenzell, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch. Metzgerei. St. Gallerstrasse 37, 9304 Bernhardzell.

Graubünden – Grisons – Grigioni

28. Oktober 1982
Kur- und Verkehrsverein Maloja, in Maloja, Gemeinde Stampa (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1973, S. 2259). Adolfo Meuli, Aktuar; Luciano De Tann und Bruno Fasciati, beide Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Wilfried Marti ist nun Präsident und der bisherige Präsident Willi Kirchner ist nun Aktuar. Neue Mitglieder: Florio Fasciati, von Stampa, Vizepräsident; Dario De Tann, von Braggio und Nando Bricalli, italienischer Staatsangehöriger, beide Beisitzer, alle drei wohnhaft in Maloja, Gemeinde Stampa. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

28. Oktober 1982
Engadiner Rabattverein, in Samedan, Genossenschaft (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1969, S. 2628). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. 12. 1977 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen.

28. Oktober 1982
Lütscher-Einkaufs AG, in Arosa (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 225). Hanspeter Lütscher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Christian Ludwig, von Untervaz, in Arosa.

28. Oktober 1982
Hotel Bellevue Flims AG, in Flims (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1979, S. 2128). Karl Joos, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident und Rolf Joos neues Mitglied des Verwaltungsrates; sie zeichnen beide einzeln wie bisher.

28. Oktober 1982
Margrit Walliser, in Sils im Domleschg. Inhaberin: Margrit Walliser, von Mosnang, in Sils im Domleschg. Einzelprokura: Daniela Walliser, von Mosnang, in Tschappina. Betrieb des Hotel-Restaurants Campell. Hauptstrasse, 7499 Sils im Domleschg.

28. Oktober 1982
J. Mazenauer, Uhrmacher, in Landquart, Gemeinde Igis, Uhren, Gold usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1944, S. 40). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

28. Oktober 1982
Markus Mazenauer, in Landquart, Gemeinde Igis. Inhaber: Markus Mazenauer, von Appenzell, in Landquart, Gemeinde Igis. Uhren, Optik und Bijouterie. Bahnhofstrasse 44, 7302 Landquart.

28. Oktober 1982
Raiffeisenkasse Maladers, in Maladers, Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1976, S. 1003). Valentin Gurt, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Loretz, von Haldenstein, in Maladers.

28. Oktober 1982
Schweizerhof Lenzerheide Immobilien AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3393). Hans Kindler, einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident und zeichnet nun kollektiv zu zweien statt wie bisher einzeln. Neue Mitglieder: Ugo Giuseppe Sommer, von Zürich, in Comano, Vizepräsident, und Giancarlo Bernasconi, von Lugano, in Agno; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Oktober 1982
Emil Baumann A.G. Ingenieure & Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1981, S. 2708), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Altdorf UR. Emil Baumann-Marti wohnt nun in Seedorf. Die Prokuren von Franz Marty und Paul Amsler sind erloschen.

28. Oktober 1982
Mipatex SA, in Chur, Beteiligungen im Textilsektor (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1971, S. 893). Statuten am 21. 10. 1982 revidiert. Aktienkapital: Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 lauten auf 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberiert.

Aargau – Argovie – Argovia

28. Oktober 1982
Binda Söhne AG, in Böttstein, Hauptstrasse 223, Kleindöttingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 10. 1982. Zweck: Bau- und Gipsergeschäft. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Mobiliar, Fahrzeuge, Maschinen und Geräte gemäss Vertrag vom 15. 10. 1982, zum Preise von Fr. 104 500, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Silvio Binda, von und in Böttstein, Präsident; Peter Binkert, von und in Koblenz, und Sonja Binda, von und in Böttstein; alle mit Unterschrift zu zweien.

28. Oktober 1982
Brinesa SA, bisher in Freiburg (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1982, S. 663). Statutenänderung: 26. 7. 1982. Sitz nun: Wettingen, Schartenstrasse 26. Datum der ursprünglichen Statuten: 26. 6. 1981. Zweck: Beratung sowie Vornahme von Expertisen in den Gebieten der Architektur und des Bauingenieurwesens. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Jean-Franklin Woodtli, von Rothrist, in Carouge GE, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura neu: Malcolm Irvine Gillespie, britischer Staatsangehöriger, in Remetschwil, und Pery Bogh, dänischer Staatsangehöriger, in Remetschwil.

28. Oktober 1982
Fischer Systemtechnik, in Magden, Eggmattweg 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Georg Fischer, von Basel, in Magden. Ferner führt Einzelunterschrift: Monika Fischer, von Basel, in Magden. Handel mit Systembauteilen für das Baugewerbe; Generalvertretung der «Eisen- und Metallwerk Altmünster GmbH», in Altmünster (A), für das EMA-Kellertrennwandsystem aus Eisen.

28. Oktober 1982
Herdsman Cars U. Senn, in Effingen, Auto- und Racingzugehör usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1977, S. 525). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1982
Dienst- und Hilfe-Genossenschaft DHG in Liquidation, in Wohlen (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1074). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1982
Wablo-Bau Walter Bloch, in Widen, Umbauten usw. (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2182). Das Bezirksgericht Bremgarten hat am 19. 8. 1982 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

28. Oktober 1982
Landgasthof Sternen Mönthal AG, in Mönthal (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1743). Josef Iten, Verwaltungsratspräsident, und Madeleine Iten, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Zürich.

28. Oktober 1982
Viehzuchtgenossenschaft Brittnau V.G.B., in Brittnau (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2063). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Lanz, Präsident; Unterschrift erloschen. Willi Gerhard, bisher Vizepräsident und Aktuar, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Unterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier neu: Rudolf Wächter, von Brugg und Brittnau, in Brittnau, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Walter Zimmerli, von und in Brittnau.

28. Oktober 1982
Hofer AG Koblenz, in Koblenz, Elektroinstallationen usw. (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1981, S. 2313). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rosa Hofer; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Alex Häfliger, nun in Koblenz, dessen bisherige Prokura erloschen ist, und Isabella Häfliger, von Kottwil, in Koblenz.

28. Oktober 1982
Joh. Oeschger Transport AG, in Wettingen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3662). Prokura Bruno Frey erloschen. Prokura zu zweien neu: Ernst Häusermann-Schibli, von Egliswil und Wettingen, in Wettingen.

28. Oktober 1982
Roche AG, in Sisseln, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2233). Unterschriften André Brutsche, Dr. Andreas Frank, Werner Haefeli, Marco Müller, Dr. Ulrich Dietler, Walter Häner, Robert Nussbaum, Jean-François Schafer, Dr. Hans Rudolf Schiltknecht, Ernst Uhlmann, Armand Guinand, Gaudenz Aebi, Werner Hug, Norbert Denzinger, Hans Peter Marcolli, Hans Beat Fiechter, Paul Kiefer, Josef Leisibach und Felix Ruckstuhl erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Alfred Bräm, von Dällikon, in Riehen; Dr. André Futterknecht, von und in Möhlin; Dr. Rolf Lierau, von Häfelfingen, in Liestal; Werner Rechtsteiner, von Gais, in Birsfelden, und Dr. Guido Zanetti, von Biasca, in Füllinsdorf.

28. Oktober 1982
Indatec AG, in Aarau, Echtzeit-Software usw. (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3316). Statutenänderung: 26. 10. 1982. Firma nun: **Retis Realtime Software AG (Retis Realtime Software SA) (Retis Realtime Software Ltd).**

28. Oktober 1982
Milchverwertungsgenossenschaft Möhlin-Riburg, in Möhlin (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3377). Aus Verwaltung ausgeschieden: Emil Mahrer, Präsident, und Robert Wanzenried, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Kurt Kym, bisher Aktuar, zeichnet nun als Verwaltungspräsident zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Unterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier neu: Hans Mahrer, von und in Möhlin, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Paul Mahrer, von und in Möhlin. Unterschrift Robert Stockcr, Kassier, erloschen. Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Max Zumstein, von Ochlenberg, in Möhlin, Kassier (Nichtmitglied).

28. Oktober 1982
Dekora AG für Innenausbau, in Zufikon, Schreinerei und Innenausbau (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3539). Das Bezirksgericht Bremgarten hat den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 17. 6. 1982 bestätigt. Firma nun: **Dekora AG für Innenausbau in Nachlassliquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Kurt Riesen, von Oberbalm, in Staufen. Unterschrift Dr. Jörg Wild, der Verwaltungsrat bleibt, erloschen. Liquidationsdomizil: beim Liquidator, Kornweg 763, 5603 Staufen.

28. Oktober 1982
Baugenossenschaft Pro Familia Baden, in Baden (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3317). Domizil nun: Mellingerstrasse 47, bei Paul Oeschger.

28. Oktober 1982
A. Rüdisühli, in Killwangen, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3986). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1982
Garage Duxenneuner AG, in Moosleerau (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1981, S. 2205). Domizil nun: Luzernerstrasse 162, bei Werner Bäni.

28. Oktober 1982
Maroplastic AG, in Reitnau (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2207). Willy Leu, Prokurist, wohnt nun in Reitnau.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

27. Oktober 1982
Rapid Autoglas AG, in Freidorf, Gemeinde Roggwil, Verkauf und Montage von Autoscheiben sowie Handel mit Autozubehör usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 604). Anton Hodel, von Wikon, in Freidorf, Gemeinde Roggwil, wurde zum Geschäftsführer mit Einzelprokura ernannt. Olle Nordin, bisher Geschäftsführer, wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Marina Nordin führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelprokura. Die Prokura von Ernst Hegi ist erloschen.

27. Oktober 1982
Käsereigenossenschaft Freidorf, in Freidorf, Gemeinde Roggwil (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1978, S. 1437). An der Generalversammlung vom 19. Mai 1982 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Änderung.

27. Oktober 1982
K. Hochuli, Montageunternehmen, in Tägerwilen, Montage von Profilit-Bauglas, Fassaden- und Dachprofilblechen, Isolationen, Planung, Beratung und Lieferung (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1976, S. 92). Die Firma lautet nun: **K. Hochuli, Fassaden- und Holzbau.** Jetziger Zweck: Montage von Profilit-Bauglas, Fassaden- und Dachprofilblechen, Isolationen, Planung, Beratung und Lieferung, Zimmerei und Bauschreinerei. Jetzige Geschäftsadresse: Hinterdorfstrasse 20.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

27 ottobre 1982
Solci Leonardo, in Bellinzona, vendita elettrodomestici (FUSC del 6. 10. 1982, n. 232, p. 3192). Nuova ragione sociale: **Elettroshop di Solci Leonardo.**

28 ottobre 1982
Hegotex SA, in Giubiasco. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 26. 10. 1982. Scopo: la fabbricazione e il commercio di effetti d'abbigliamento d'ogni genere per uomini, donne e bambini, nonché di articoli affini. Capitale sociale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri. André Rohrbach, da Rüeggisberg in Avegno, è nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Dott. Falleroni 5.

28 ottobre 1982
Systel SA, in Lumino, servizi nel campo dell'elettronica, ecc. (FUSC del 15. 6. 1982, n. 135, p. 1926). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale del 26. 10. 1982, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Camorino. La società ha inoltre deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 220 000 a fr. 500 000 mediante l'emissione di 560 azioni al portatore, da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di fr. 500 000, suddiviso in 1000 azioni da fr. 500 ciascuna, al portatore, interamente liberate.

Ufficio di Locarno

27 ottobre 1982
Jelmoni & Martinetti, impianti elettrici, in Brissago. Silvio Jelmoni e Mauro Martinetti, entrambi da e in Brissago, hanno costituito una società in nome collettivo con inizio il 9 agosto 1982. Scopo: la progettazione e l'esecuzione di impianti elettrici a corrente debole e forte, impianti telefonici, impianti a energia alternativa di ogni tipo; la vendita di apparecchi elettrici; il servizio vendita e riparazioni di apparecchi elettrici. Recapito: 6614 Brissago.

27 ottobre 1982
A.M. Aeromeccanica S.A., in Locarno (FUSC del 5. 3. 1981, n. 52, p. 702). Peter Knapp, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. Enrico Martella, da Sonogno in Gordola, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

28 ottobre 1982
Emil Baumann A.G. Ingenieure und Bauunternehmung, Succursale di Locarno, in Locarno (FUSC del 3. 9. 1981, n. 203, p. 2817), società anonima con sede principale a Altdorf UR. La firma di Paul Amsler è cancellata.

28 ottobre 1982
Garage Campagna SA, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 29 settembre 1982. Scopo: commercio di autoveicoli, di parti e pezzi di ricambio nonché di accessori per autoveicoli, così come la gestione di una stazione di servizio e di un'officina di riparazione per autoveicoli. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. È stato fatto apporto alla società di impianto d'ufficio, impianto magazzino e attrezzi garage, come a contratto d'apporto e inventario del 29 settembre 1982, valutato per fr. 35 000 e accettato per tale somma, computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri. André Rohrbach, da Guggisberg in Avegno, è nominato amministratore unico confirma individuale. Recapito: via d'Alberti 11.

28 ottobre 1982
Società Anonima Efrem Beretta Birreria Nazionale, in Losone (FUSC del 22. 7. 1982, n. 167, p. 2381). Con decisione assembleare del 27 ottobre 1982, risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 378 000 a fr. 500 000 mediante l'emissione di 122 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato mediante prelevamento dell'importo di fr. 122 000 dalla riserva speciale. Il capitale è ora di fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Ufficio di Lugano

14 ottobre 1982
Akshaya Rajneesh Meditation Center, in Sorengo, via Ponte Tresa 23, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuo: 3. 9. 1982. Associazione ai sensi degli art. 60 e segg. del CCS. Scopo: praticare e condividere una forma di vita meditativa che permetta all'individuo di conoscersi e realizzarsi sulla base dell'insegnamento del Maestro Bhagwan Shree Rajneesh. Le risorse dell'associazione sono: i contributi versati dai soci o simpatizzanti, le quote sociali annue, l'eventuale beneficio di manifestazioni, il reddito del patrimonio proprio, sovvenzioni, donazioni, legati. Gli organi dell'associazione sono: l'assemblea sociale, il consiglio direttivo composto da 1 a 5 membri e l'ufficio di revisione. Il consiglio direttivo è attualmente composto da: Edgar A. Marca, da Leggia e Mesocco in Lugano, presidente; Christina Gut, da Zurigo e Obfelden in Sessa; Adriana Rahni nata Bianchi, da Avegno in Lugano; Helene Schofield nata Strehler, da e in Zurigo, e Gianna Sloane-De Stoppani, da e in Ponte Tresa, membri. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un altro membro del consiglio direttivo.

27 ottobre 1982
Gestioni Mary S.A., in Lugano, piazza Rezzonico 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 10. 1982. Scopo: l'assunzione di bar, caffè-ristoranti, tavole calde e la loro gestione, l'acquisto, l'amministrazione e la vendita di alberghi e complessi turistici, la promozione di centri di vacanza nonché la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Maria Meroni, da Piandera a Paradiso.

27 ottobre 1982
Soluzioni Media S.A., in Lugano, via Nassa 32, c/o FIP Services S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 10. 1982. Scopo: attività pubblicitarie, promozionali o comunque interessanti l'incentivazione delle vendite e del commercio in genere, nonché pubbliche relazioni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Mariuccia Bettosini, da Gentilino in Pregassona. Mario Locatelli, di nazionalità italiana in Campione d'Italia (I), è stato nominato direttore con firma individuale.

27 ottobre 1982
Sevico S.A., in Lugano, consulenza finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 4. 1982, n. 79, p. 1060). La firma di Vittorio Peer, già direttore, è estinta.

27 ottobre 1982
Clovisse S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 8. 1982, n. 180, p. 2562). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

27 ottobre 1982
Cassa Raiffeisen di Bironico, in Bironico, società cooperativa (FUSC dell'11. 11. 1977, n. 265, p. 3620). La firma di Werner Seitz, quale gerente, è estinta. Nuovo gerente con firma collettiva a due: Mauro Zucchetti, da e in Bironico.

27 ottobre 1982
Allimac S.A., in Lugano, attività commerciale, ecc. (FUSC del 23. 3. 1982, n. 68, p. 909). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. (Decisione dell'autorità di vigilanza sul registro di commercio del 24. 9. 1982.)

27 ottobre 1982
Aval S.A., in Origlio, San Vittore 5 (uffici propri) (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 10. 1982. Scopo: la pianificazione e l'esecuzione di opere edilizie di ogni tipo, l'amministrazione e la locazione di immobili. La società può assumere persone giuridiche uguali o simili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Magda Fasani, da Mesocco in Lugano.

28 ottobre 1982
Cadas S.A., in Rivera, esercizio di uno stabilimento, ecc. (FUSC del 3. 7. 1979, n. 152, p. 2129). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Enrico Balzarini, di nazionalità italiana in Monza, presidente; Ines Casati, da Riva San Vitale in Tenero-Contra, membro, e Eugène Lambelet, già amministratore unico, ora membro; tutti con firma collettiva a due. La firma individuale di Eugène Lambelet è estinta.

28 ottobre 1982
Vimet Bullion Traders, in Lugano, via Monte Ceneri 13 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 10. 1982. Scopo: la prestazione di servizi commerciali, industriali, tecnici e finanziari, riferibili ai metalli non ferrosi e in particolare e quelli preziosi, a loro leghe, al recupero del prodotto di scarto di lavorazione degli stessi e di rottami preziosi, ai prodotti chimici, pigmenti e coloranti con o senza il contenuto di metalli preziosi. Capitale: fr. 100 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri: Gianfranco De Pietri, da Campo Vallemaggia in Lugano, presidente; Pier Giorgio Antorini, da Pianezzo in Agra, amministratore delegato: Maurizio Alessi, di nazionalità italiana in Romano d'Ezzelino (I), membro; tutti con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

27 ottobre 1982
Beaver S.A., in Chiasso, la gestione patrimoniale, ecc. (FUSC del 23. 1. 1975, n. 18, p. 198). La società è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. (Decisione Dipartimento di giustizia del 24. 9. 1982, quale autorità di vigilanza sul registro di commercio).

27 ottobre 1982
Rusconi Gertrude, in Stabio, maglificio e articoli similari, ditta individuale (FUSC del 15. 2. 1961, n. 38, p. 471). Con decreto del 26 ottobre 1982 della pretura di Mendrisio-nord è stato pronunciato il fallimento della titolare.

27 ottobre 1982
Druenta S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita e la gestione di barche da diporto, ecc. (FUSC del 3. 2. 1977, n. 28, p. 363). In scioglimento: 25. 10. 1982. Nuova ragione sociale: **Druenta S.A. in liquidazione.** Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Giorgio Camponovo, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o Acofin S.A., via Pasteur 1, 6830 Chiasso.

28 ottobre 1982
Interadesiv S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 27. 10. 1982. Scopo: la fabbricazione e il commercio di autoadesivi in generale e in particolare di quelli destinati alla stampa di etichette. La società potrà espletare attività commerciali in genere e essere titolare di partecipazioni. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Renato Bullani, da Ligornetto in Balerna. Recapito: c/o Studi fiduciari Camponovo e Bullani, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

28 ottobre 1982
Viamonte S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 18. 3. 1980, n. 65, p. 887). In scioglimento: 26. 10. 1982. Nuova ragione sociale: **Viamonte S.A. in liquidazione.** Unico liquidatore è: Pierfrancesco Campana, già amministratore unico, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

28 ottobre 1982
Kemti S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). In scioglimento: 27. 10. 1982. Nuova ragione sociale: **Kemti S.A. in liquidazione.** Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Marco Celoria, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

28 octobre 1982
Paux & Cie, à Lutry. Société en nom collectif commencée le 28 octobre 1982. Associés: Jean-Michel Paux, de L'Abergement, à Epalinges, et Reto De Mercurio, de Corsier-sur-Vevey, à Lutry. Diffusion de cartes pour l'obtention de rabais. Route de Bossières 154.

Bureau d'Echallens

28 octobre 1982
Samuel Monney, à Echallens, commerce de lingerie (FOSC du 25. 10. 1976, p. 3018). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 octobre 1982
Société de battage d'Echallens, à Echallens, société coopérative (FOSC du 25. 5. 1972, p. 1338). La raison sociale est modifiée en **Société de battage et pressoir d'Echallens.** Les statuts ont été modifiés le 15 janvier 1976. Benoît Cherpit n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Le nouveau vice-président est Georges Carrard, de Poliez-Pittet, à Echallens. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

26 octobre 1982
Anne-Marie Philippe S.A., à Lausanne, avenue de Cour 61, chez Philippe Comte. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 octobre 1982. But: organisation de réceptions (coktails, dîners, soirées), location de matériel de réception, ainsi que conseils dans ce domaine. Apport selon convention du 15 octobre 1982: matériel (plats, couverts, etc.) pour fr. 70 000, accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Comte, de et à Lausanne.

26 octobre 1982
Pash Enterprises Ltd, précédemment à Chardonne, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1979, p. 454). Siège transféré à Jouxtens-Mézery, chemin de la Bâtiaz, Villa Montréal, chez Claude Pasche. Statuts originels du 10 août 1977, modifiés en conséquence le 31 août 1982. But: commerce et représentation de marques, produits consommables et industriels, machines; transport de personnes et marchandises; transport aérien de marchandises. L'enseigne «Charter Frêt» est supprimée. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administratrice unique Angela Pasche, et du directeur Claude Pasche, tous deux de Ferlens et actuellement à Jouxtens-Mézery.

27 octobre 1982
Fonds de prévoyance de la Société Pédagogique Vaudoise (SPV), à Lausanne, société coopérative (FOSC du 3. 1. 1978, p. 7). Statuts modifiés le 30 mai 1981 sur des points non soumis à publication. Alain Kunzi, Catherine Gygax, Michel Gaudard, Richard Pasche et Roland Doudin ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Patrick Gianini (inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claude Schmidt, de Bâle, à Epalinges, Chantal Bonzon-Maïkoff, d'Ormont-Dessous, à Chardonne; Liliane Bignens, de Vaulion, à Mies, et Pierre-François Tréhan, de Rances, à Yens.

27 octobre 1982
Acaumatec électronique, Jaccard et Cie, à Lausanne, société en nom collectif, fabrication et commerce d'articles dans le domaine de l'électronique (FOSC du 16. 10. 1980, p. 3377). Nouvelle raison sociale: **Acaumatec électronique, Jaccard et Dominguez.** L'associé Dominique Fer s'est retiré de la société. Les associés Patrick Jaccard et David Dominguez signent désormais collectivement à deux.

27 octobre 1982
Lavalleja S.A., à Lausanne, recherche, enregistrement et renouvellement de marques de fabrique et de commerce (FOSC du 9. 1. 1981, p. 76). Jean-Jacques Baechler est actuellement de Trélex.

27 octobre 1982
Cidem S.A., à Lausanne, chemin des Rosiers 3. Nouvelle société anonyme. Statuts: 25 octobre 1982. But: commerce et représentation de produits textiles ou dérivés. Capital entièrement libéré; fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Blanchet, des Clées, à Lausanne, président, et Monique Bertoni, de Schwanden GL, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur Bruno Bertoni, d'Italie, à Lausanne, et du fondé de procuration Pietro Duca, d'Italie, à Epalinges.

27 octobre 1982
Marcel-Gilbert Grosjean, à Lausanne, commerce d'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie (FOSC du 12. 6. 1980, p. 2002). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

27 octobre 1982
Grosjean bijoutiers & Cie, à Lausanne, avenue de la Gare 44. Société en commandite commencée le 1er octobre 1982. Associé indéfiniment responsable: Yoland Grosjean, de Lausanne, à Lutry. Associé commanditaire: Marcel-Gilbert Grosjean, de Lausanne, à Préverenges, pour une commandite de fr. 10 000. Commerce d'articles de bijouterie, horlogerie et de diverse nature.

27 octobre 1982
Labo mercator S.A., à Pully, chemin de Villardiez 24. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 octobre 1982. But: commerce de tous produits. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Philippe Mercier, de Lausanne, à Pully, président; Marie-Claude Robert, de France, à Cagnes-sur-Mer (F), et Philippe Chopard, de Sonvilier, à Pully. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et de la fondée de procuration Francine Decker, de France, à Paris (F).

27 octobre 1982
Société d'expression d'œuvres littéraires SEOL S.A., à Lausanne, place Saint-François 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 octobre 1982. But: achat et création de droits d'auteurs de toute nature en vue de leur exploitation écrite, audio-visuelle ou par tout autre moyen d'expression. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre-André Gattlen, de Bürchen, à Genève.

28 octobre 1982
S.I. Gestofid S.A., à Lausanne, passage Perdonnet 1, chez Gestofid S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 27 octobre 1982. But: opérations immobilières et activités d'une société fiduciaire. Reprise de biens: parcelle 15 383 de la commune de Lausanne pour le prix de fr. 370 000 et mobilier pour le prix de fr. 50 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Emil Jucker, de et à Pully.

28 octobre 1982
Colba S.A., précédemment à Morges (FOSC du 4. 4. 1979, p. 1066). Siège transféré à Lausanne, place de la Gare 10. Statuts originels du 20 mars 1979 modifiés en conséquence le 20 octobre 1982. Nouveau but: services et relations publiques; organisation de congrès; commerce; représentation commerciale; engineering. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Guy Donnet, de Troistorrents, à Saint-Saphorin-sur-Morges.

28 octobre 1982
André Flach S.A., à Pully, commerce d'agencements de cuisines et de salles de bain (FOSC du 28. 5. 1982, p. 1726). André Flach et Christiane Flach ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administratrice Suzanne Francillon signe désormais individuellement.

28 octobre 1982
Georges Muller S.A. en liquidation, à Lausanne, travaux de terrassements, maçonnerie, béton armé, travaux publics (FOSC du 23. 12. 1980, p. 4154). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 octobre 1982
Transitec S.A., à Lausanne, opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières (FOSC du 4. 4. 1979, p. 1066). Nouveau directeur avec signature individuelle: Vasco de Mello, du Portugal, à Lausanne.

28 octobre 1982
Fiduciaire Roland Läuffer S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 2. 1975, p. 330). Nouvelle adresse: avenue Juste-Olivier 2.

28 octobre 1982
Cadola S.A., à Lausanne, commerce et représentation d'articles publicitaires et cadeaux (FOSC du 11. 12. 1979, p. 3886). Nouvelle fondée de procuration avec signature individuelle: Simone Garin, du Lieu, à Lausanne.

28 octobre 1982
Marilys, Claude Jaccoud, à Lausanne, commerce d'articles souvenirs et publicitaires (FOSC du 11. 4. 1979, p. 1154). L'entreprise est également engagée par la procuration individuelle de Simone Garin, du Lieu, à Lausanne.

28 octobre 1982
Investar S.A., à Lausanne, opérations financières et commerciales, notamment immobilières (FOSC du 11. 7. 1968, p. 1513). Liesbeth de Rham n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Yvan de Rham, de Giez, à Saint-Sulpice VD.

28 octobre 1982
Ponçaneuf, Schneider et Bezençon, succursale de Lausanne, à Lausanne, ponçage de parquets, traitement des sols et nettoyage (FOSC du 16. 5. 1973, p. 1422), avec siège principal à Genève. La raison sociale est radiée d'office par suite de la radiation de la société au siège principal (FOSC du 19. 11. 1976, p. 3329).

28 octobre 1982
Pidoux & Lob S.A., succursale de Lausanne, bureau technique, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 6. 12. 1956, p. 3097), avec siège principal à Morges. La raison sociale est radiée d'office par suite de la radiation de la société au siège principal (FOSC du 14. 4. 1960, p. 1177).

28 octobre 1982
Marcel Meier, succursale de Lausanne, entreprise de peinture de panneaux publicitaires et enseignes (FOSC du 11. 7. 1968, p. 1513), avec siège principal à Bienne. La raison est radiée d'office par suite de la radiation de l'entreprise au siège principal (FOSC du 14. 3. 1975, p. 690).

28 octobre 1982
«Materna» Mme R. Hegnauer, succursale de Lausanne, commerce d'articles textiles et divers pour futurs mamans et nouveaunés (FOSC du 6. 5. 1965, p. 1425), avec siège principal à Genève. La raison est radiée d'office par suite de la radiation de l'entreprise au siège principal (FOSC du 3. 8. 1971, p. 1920).

28 octobre 1982
Habitations pour tous S.A., à Pully, promouvoir l'accession à la propriété immobilière privée (FOSC du 3. 5. 1982, p. 1393). Statuts modifiés le 27 octobre 1982. Les 350 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 1400 actions nominatives de fr. 250. Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 3500 actions nominatives de fr. 100 et 2600 actions nominatives de fr. 250. Capital entièrement libéré: fr. 1 500 000, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et jouissant d'un droit préférentiel de souscription, et 4000 actions nominatives de fr. 250. Administration de 3 membres au moins.

28 octobre 1982
Caranne-diffusion, Johanna Curchod, à Lausanne, avenue de Beaulieu 27. Titulaire: Johanna Curchod, de Dommartin, à Lausanne. Fabrication et commerce d'objets décoratifs pour la maison et le jardin.

28 octobre 1982
Grand Large holding immobilière S.A., à Lausanne, participations à des entreprises immobilières et financières (FOSC du 18. 11. 1981, p. 3638). Les administrateurs Roger Mugny, Fiorenzo Lei Ravello et Philippe Jaques signent désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Urs Ingold, de Buchillon, à Genève.

28 octobre 1982
L'Astragale, Christian Grosset, à Lausanne, rue du Tunnel 18. Titulaire: Christian Grosset, de Salins, à Grancy. Commerce de vêtements.

28 octobre 1982
Richard Schiffmann, à Lausanne, avenue de Rumine 22. Titulaire: Richard Schiffmann, d'Allemagne, à Lutry. Bar-restaurant à l'enseigne «Le Claridge».

28 octobre 1982
Duplan et Cie Successeurs Revoin et Cie, à Lausanne, société en commandite, commerce de combustibles (FOSC du 9. 6. 1959, p. 1641). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 7 octobre 1982.

Bureau de Nyon

27 octobre 1982
Adia S.A., à Chéserex, mise à disposition temporaire de personnel (FOSC du 2. 12. 1981, p. 3801). Capital social de fr. 25 000 000 porté à fr. 30 000 000 par l'émission de 25 000 actions de fr. 200 au porteur, entièrement libérées en espèces. Nouveau capital social: fr. 30 000 000, entièrement libéré, divisé en 100 000 actions au porteur de fr. 200 et 100 000 actions nominatives de fr. 100 à droit de vote privilégié. Statuts modifiés en conséquence le 25 octobre 1982.

28 octobre 1982
Bernard Pache, à Coppet, alimentation générale (FOSC du 12. 11. 1962, p. 3257). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 octobre 1982
S.I. Gemob, précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1980, p. 185). Siège social transféré à Nyon, place de la Gare 1, chez Agence immobilière Michaud et Rytz S.A. Statuts originaires du 4 décembre 1967, modifiés en dernier lieu le 22 septembre 1982. But: opérations immobilières. Capital: fr. 150 000, divisé en 300 actions de fr. 500 au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Unique administrateur avec signature individuelle: Yves Rytz, de La Rippe, actuellement à Prangins.

28 octobre 1982
Marie-Claire Crestin-Billet, à Nyon, route de Lausanne 8. Titulaire: Marie-Claire Crestin-Billet, de Belgique, à Nyon, épouse autorisée de Bernard Crestin-Billet, de France, à Morez (F). Création et impression d'articles publicitaires; importation et exportation de tous produits.

Bureau de Vevey

27 octobre 1982
Fritsché Fourrures S.A., à Vevey (FOSC du 7. 4. 1977, p. 1133). Anne-Marie Fritsché, présidente, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Le secrétaire Roland Fragnière est maintenant président et l'administratrice Justine Tanner devient secrétaire; tous deux signent collectivement à deux.

27 octobre 1982
Lidosca S.A., à Vevey, commerce de confection (FOSC du 15. 2. 1973, p. 447). Procuration collective à deux est conférée à Didier Brunschwig et à Patrick Brunschwig, tous deux de Chabrey, à Saint-Légier-La Chiésaz. Adresse actuelle: place de l'Hôtel de Ville, dans les locaux de la société.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

27 octobre 1982
Transactions S.A., à Yverdon-les-Bains, affaires immobilières (FOSC du 18. 5. 1978, p. 1562). Herbert Duvoisin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Henri Burkhard, de Montagny-près-Yverdon, à Yverdon-les-Bains.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

27. Oktober 1982
Fritz Schmid, Malergeschäft, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist Fritz Schmid, von Ausserberg, in Brig-Glis. Betrieb eines Malergeschäftes. Neue Simplonstrasse 6, 3900 Brig.

28. Oktober 1982
Leo Leiggener, in Ausserberg, Hotel-Restaurant Bahnhof (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1963, S. 2341). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

28. Oktober 1982
Hotel-Restaurant Bahnhof, Herbert Leiggener, in Ausserberg. Inhaber dieser Firma ist Herbert Leiggener, von und in Ausserberg. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft.

28. Oktober 1982
Restaurant Furri, Josef Schwegler, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Josef Schwegler, von Ufhusen und Ettiswil, in Zermatt. Restaurant mit Gastwirtschaft.

Bureau de St-Maurice

25 octobre 1982
R. Kuenzle, à Monthey, fiduciaire, agent immobilier, agent d'affaires (FOSC du 24. 2. 1975, p. 498). Radiation par suite de constitution d'une société anonyme.

25 octobre 1982
Fiduciaire & Gérance R. Kuenzle SA, à Monthey. Nouvelle société anonyme. Statuts et convention d'apports du 21. 10. 1982. But: exploitation d'un bureau fiduciaire et de gérance d'immeubles, d'une agence immobilière. Capital entièrement libéré: fr. 210 000, divisé en 210 actions de fr. 1000 nominatives. Apport des actifs et passifs de l'entreprise individuelle «R. Kuenzle». L'actif (débiteurs, machines et mobilier, goodwill) étant de fr. 256 173, dont fr. 180 000 de goodwill, et le passif de fr. 48 173, l'actif net est de fr. 208 000, l'apport est accepté pour ce prix et passé par remise au pair de 208 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Kuenzle, de Gossau SG, à Monthey, président; Jean-Claude Délèze, de Vernayaz et Salvan, à Martigny, vice-président, et Micheline Moret, de Bourg-St-Pierre, à Collombey-Muraz, secrétaire. Signature individuelle du président et collective des autres administrateurs avec le président. Avenue de la Gare 24.

27 octobre 1982
Joachim Ramirez, à Monthey, kiosque à journaux, etc. (FOSC du 23. 2. 1981, p. 578). Radiation par suite de cessation de commerce.

27 octobre 1982
Laurent Joris, à Orsières. Titulaire: Laurent Joris, de et à Orsières. Boulangerie-pâtisserie.

27 octobre 1982
Bernard et Maurice Michellod, à Martigny, chauffage, sanitaire, ventilation, société en nom collectif (FOSC du 6. 11. 1981, p. 3493). Bernard Clausen, de Mühlebach, à Martigny, est entré dans la société comme associé. Nouveau genre de commerce: bureau d'ingénieurs, études en chauffage, sanitaire, ventilation; recherche et applications d'énergies nouvelles. Nouvelle raison: **Bureau d'ingénieurs Michellod, Clausen et Cie.**

28 octobre 1982
Evac SA en liquidation, à Riddes, armes de collection, etc. (FOSC du 19. 2. 1981, p. 539). Radiation après clôture de la liquidation.

28 octobre 1982
Holding Micandre SA en liquidation, à Monthey (FOSC du 23. 9. 1980, p. 3126). Radiation après clôture de la liquidation.

28 octobre 1982
Grichting & Valterio SA, succursale de Martigny, installations électriques (FOSC du 9. 3. 1982, p. 743), siège principal à Sion. Radiation de la signature d'Arthur Valterio.

28 octobre 1982
Louis Magnin, à Bagnes, café-restaurant (FOSC du 20. 11. 1978, p. 3586). Radiation par suite de remise de commerce.

28 octobre 1982
Martine Magnin, à Bagnes. Titulaire: Martine Magnin, de et à Bagnes. Café-restaurant. Le Cotterg.

Bureau de Sion

27 octobre 1982
Fidusierre Epiney Claude-Antoine, à Sierre. Le chef de la maison est Claude-Antoine Epiney, d'Ayer, à Sierre. Procuration individuelle est conférée à Alain Briguet, de Lens, à Sierre. Bureau fiduciaire. Rue de Borzuat 52, 3960 Sierre.

28 octobre 1982
Sulzer Frères, Société Anonyme, succursale de Sion, fabriques de machines et de fonderie (FOSC du 25. 11. 1981, no 274, p. 3722), avec siège principal à Winterthour. La signature de Georges Sulzer, Dr Henry Sulzer, ainsi que celle de Dr Herbert Wolfer, est radiée. Nouveau président: Armin Baltensweiler, de Kloten, à Herrliberg; nouveau vice-président; Alfred Schaffner, de Hottwil, à Winterthour; nouveau directeur-général; Jean-Pierre Sandoz, du Locle, à Winterthour; tous avec signature collective à deux.

28 octobre 1982
Bricoloisir S.A., à Sion (FOSC du 3. 12. 1979, no 283, p. 3802). L'administrateur, sans signature, Claude Pfefferlé, a démissionné. Conseil d'administration actuel: Pierre Roulet, de Conthey, à Sion, président; Eliane Pfefferlé, jusqu'ici présidente, devient vice-présidente, et Christian Pfefferlé, de et à Sion. La société est engagée par la signature individuelle du président et de la vice-présidente.

28 octobre 1982
Emil Baumann AG Ingenieure & Bauunternehmung, succursale de Sion, bureau d'ingénieurs et entreprise de construction (FOSC du 24. 8. 1981, no 194, p. 2709), avec siège principal à Altdorf UR. Les signatures de Paul Amsler et de Franz Marty-Strüby sont radiées.

28 octobre 1982
Almara Sierre S.A., en liquidation, à Sierre (FOSC du 4. 3. 1981, no 51, p. 692). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1982
Valdorona Sierre S.A., en liquidation, à Sierre (FOSC du 4. 3. 1981, no 51, p. 692). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1982
Valcéra S. à r. l., en liquidation, à Châteauneuf-Conthey, commune de Conthey (FOSC du 8. 2. 1979, no 32, p. 420). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 octobre 1982
S.I. Crans Agache S.A., en liquidation, à Montana, commune de Montana (FOSC du 12. 2. 1979, no 35, p. 454). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 octobre 1982
Th. Hänni, à Colombier, exploitation du «Bar des Allées» (FOSC du 23. 1. 1979, no 18, p. 222). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 octobre 1982
Comina Nobile S.A., à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 29. 7. 1981, no 172, p. 2426). Les pouvoirs des administrateurs démissionnaires Constantin Comina, président, et Hermann Thalmann, secrétaire, sont radiés. Pierre Comina, jusqu'ici administrateur, devient président, toujours avec signature individuelle. Christian Comina, de Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, à Lausanne, est secrétaire avec signature collective à deux avec un administrateur.

27 octobre 1982
Comina Nobile S.A., succursale de Gorgier, à Gorgier, exploitation d'une entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 28. 3. 1972, no 74, p. 800), société anonyme avec siège principal à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Les pouvoirs des administrateurs démissionnaires Constantin Comina, président, et Hermann Thalmann, secrétaire, sont radiés. Pierre Comina, jusqu'ici administrateur, devient président, toujours avec signature individuelle. Christian Comina, de Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, à Lausanne, est nommé secrétaire avec signature collective à deux avec un autre administrateur. Nouvelle adresse de la succursale: c/o Jean-Rodolphe Comelli, Cerisiers 5.

28 octobre 1982
Pull Ex S.A., à Colombier, exploitation d'ateliers de mécaniques, etc. (FOSC du 12. 5. 1982, no 108, p. 1538). Jean-René Moor, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Oscar Appiani, jusqu'ici secrétaire, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Cottendart, c/o Oscar Appiani.

28 octobre 1982
Anne-Marie Mérillat, à Peseux, exploitation du bar à café «Le Fiacre» (FOSC du 10. 12. 1981, no 287, p. 3882). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Neuchâtel

27 octobre 1982
Oyama S.A., à Neuchâtel, importation et exportation de denrées alimentaires et tous autres produits, etc. (FOSC du 5. 4. 1982, no 79, p. 1061). Luc Jacopin, jusqu'ici administrateur unique, devient président, désormais avec signature collective à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Joseph Patrick Carroll, de nationalité américaine, à Neuchâtel, et Philippe de Reynier, de Neuchâtel, à Saules, commune de Fenin-Vilars-Saules. Statuts modifiés le 20. 10. 1982 sur des points non soumis à publication.

27 octobre 1982
Rapidoform S.A., à Neuchâtel, fabrication et commercialisation de timbres en caoutchouc, etc. (FOSC du 28. 8. 1979, no 200, p. 2769). L'administrateur Louys Reymond a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Gaston Grosjean, de Saules BE, à Coffrane, président, et Hans Brönnimann, de et à Belp, membre.

27 octobre 1982
Mafrag S.A., à Neuchâtel, à l'étranger, l'acquisition, la gestion et la cession de toutes valeurs immobilières, etc. (FOSC du 11. 3. 1975, no 58, p. 654). L'administrateur André Dutoit a démissionné; sa signature est radiée. Raymond Pache, jusqu'ici secrétaire, devient président, désormais avec signature collective à deux. Nouvel administrateur secrétaire avec signature collective à deux: Arnold Vogel, de Glaris, à Lausanne.

28 octobre 1982
Inspectorate International S.A., inspection et ingénieurs conseils, à Neuchâtel (FOSC du 19. 7. 1982, no 164, p. 2336). Les administrateurs Ferdinand Meyer, président, et Bernard Müller, ont démissionné; leur signature est radiée. L'administrateur Walter König devient président; toujours avec signature collective à deux. Nouvel administrateur et directeur avec signature collective à deux: Alfred Roman Gutzwiller, de Therwil, à Zurich. Heinz Döring, administrateur délégué, est domicilié à Saint-Blaise.

28 octobre 1982
Sulzer frères, Société Anonyme, succursale de Neuchâtel, fabriques de machines et de fonderies (FOSC du 24. 11. 1981, no 273, p. 3703), avec siège principal à Winterthour. Georges Sulzer, Henry Sulzer et Dr ing. Herbert Wolfer ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Armin Baltensweiler, de Kloten, à Herrliberg, est administrateur-président avec signature collective à deux. L'administrateur Alfred Schaffner devient vice-président, toujours avec signature collective à deux. Jean-Pierre Sandoz n'est plus directeur, mais directeur général, toujours avec signature collective à deux.

28 octobre 1982
Jean Paci, à Neuchâtel, achat, vente, représentation de briquets de marques et de tapis (FOSC du 17. 11. 1981, no 267, p. 3622). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC ensuite de départ du titulaire.

28 octobre 1982
Hans Meyer, précédemment à Marin, commune de Marin-Epagnier, articles de ménage en gros (FOSC du 14. 8. 1973, no 188, p. 2278). Le siège de la maison a été transféré à Neuchâtel, rue F. C. de Marval 4a.

28 octobre 1982
Régico Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, rue Saint-Honoré 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 10. 1982. But: exploitation d'un bureau traitant de toutes affaires immobilières, financières et commerciales, spécialement de gérance d'immeubles et de fortunes, administration de propriétés par étages, gérance d'unités, de multi-propriétés, contentieux, recouvrements, liquidations, constitution de sociétés, participations financières, achat, transformation et vente d'immeubles, consultations juridiques. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500 nominatives. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Turin, des Hauts-Geneveys, à Marin, commune de Marin-Epagnier, président, et Raymond Lanfranchi, de et à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. Bertrand Monnier, de Dombresson, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, est directeur. Signature collective à deux des administrateurs et du directeur.

28 octobre 1982
P. Perret, planche et voile, à Neuchâtel (FOSC du 11. 2. 1980, no 34, p. 467)
JM Sport, Patrick Perret, à Neuchâtel (FOSC du 19. 5. 1982, no 114, p. 1631)

Par jugement du 15. 10. 1982 le Tribunal civil du district de Neuchâtel, à Neuchâtel, a déclaré le titulaire en état de faillite.

28 octobre 1982
Cottier Automatic S.A., à Neuchâtel, achat, vente, placement en consignation, entretien et réparation d'appareils automatiques en tous genres, etc. (FOSC du 13. 10. 1981, no 237, p. 3205). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, à Neuchâtel, du 12. 10. 1982.

28 octobre 1982
Atelier d'horlogerie, Louis Seletto, à Hauterive (FOSC du 19. 12. 1974, no 297, p. 3397). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Genf – Genève – Ginevra

26 octobre 1982
Riccardo Della Chiesa, à Genève, café-restaurant (FOSC du 15. 9. 1982, p. 2981). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 octobre 1982
Jacques Maguin, à Genève, exportation et commerce de montres (FOSC du 9. 3. 1978, p. 734). Par suite du transfert du siège à Yverdon-les-Bains, la maison a été inscrite au registre d'Yverdon-les-Bains (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3345). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

26 octobre 1982
Luigia Primini, à Genève, commerce de chaussures (FOSC du 29. 9. 1977, p. 3145). Par suite de changement d'état civil le chef de la maison porte désormais le nom de Luigia Ballabio. Nouvelle raison de commerce: **Luigia Ballabio.**

26 octobre 1982
Cefelec SA, à Genève (FOSC du 28. 9. 1982, p. 3102). But modifié: diffusion des produits «Cefelec», commerce en gros d'appareillage, matériel et matériaux industriels, électriques, électroniques, aéronautiques et de tous engins et machines; études et recherches techniques, scientifiques, médicales et aéronautiques; assistance, conseils et développement de tous procédés ayant un rapport avec l'électricité ou l'électronique. Statuts modifiés le 8. 10. 1982.

26 octobre 1982
Crédit Suisse, succursale à Genève (FOSC du 16. 9. 1982, p. 2990), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration de Louis Perfetta, Georges Wohlschlag et Gerhard Walter est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Michel Delachaux, du Locle, à Givrins.

26 octobre 1982
Crédit Suisse, succursale de Genève-Champel, à Genève (FOSC du 16. 9. 1982, p. 2990), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration de Gérald Châtelain est radiée.

26 octobre 1982
Diamine SA, à Genève, commerce, expertise et estimation de pierres précieuses et semi-précieuses, etc. (FOSC du 10. 6. 1981, p. 1861). la société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Diamine SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Bernard Hayoz, avec signature individuelle.

26 octobre 1982
Flocord Services SA, à Genève, prestation de tous services administratifs, etc. (FOSC du 7. 7. 1981, p. 2184). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Flocord Services SA, en liquidation.** Liquidatrice: «Fidinam SA, Genève» à Genève. Charles Schmeder, Charles Poncet et André Tronchet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 10, chez Fidinam SA, Genève.

26 octobre 1982
Market Development and Engineering Corportation, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 7. 1981, p. 2223). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Market Development and Engineering Corporation, en liquidation.** Liquidatrice: «Omnifiduciaire SA», à Genève. Claude Claudet, André Tombet et Jean-Claude Bourquard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 19, chez Omnifiduciaire SA.

26 octobre 1982
Métaux Précieux SA Metalor, succursale à Carouge (FOSC du 19. 10. 1981, p. 3270), entreprise ayant son siège à Neuchâtel. Les pouvoirs de Pierre Kunz sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Paul Derouwaux, de Belgique, à Peseux, directeur de la succursale.

26 octobre 1982
Mocatta Financière SA, à Genève (FOSC du 5. 5. 1982, p. 1435). Statuts modifiés le 11. 10. 1982 sur des points non soumis à l'inscription. Les pouvoirs de David N. Saunders sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Keith S. Smith, de Grande-Bretagne, à Londres (GB). Nouvelle adresse: avenue Krieg 42–44.

26 octobre 1982
Motolex SA, à Carouge, commerce d'accessoires et de fournitures en gros pour véhicules à deux roues (FOSC du 25. 6. 1979, p. 2036). Nouveau siège: Chêne-Bougeries. Adresse: route de Florissant 179, chez Daniel Ludi. Statuts modifiés le 7. 10. 1982. L'administrateur Daniel Ludi est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

26 octobre 1982
Refac International SA, à Carouge, participation à la mise en valeur de brevets ou de licences, etc. (FOSC du 15. 7. 1975, p. 1948). Nouveau siège: Genève. Adresse: rue de Saussure 6, chez Philippe Courvoisier, avocat. Statuts modifiés le 1. 10. 1982. Jürg Oppliger et Waltraud Molland ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Eugène-M. Lang, président; Philippe Courvoisier, du Locle, à Genève, secrétaire, et Georges Mooser, de Bellegarde, commune de Jaun, à Genève; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs d'Eugène-M. Lang sont modifiés dans ce sens.

26 octobre 1982
Société Immobilière Amat-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 5. 1980, p. 1508). Jean-Claude Nicole et Bernard Ducret ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Gilbert de Stefano, de Thônex, à Céligny, président, et Josiane de Stefano, de Thônex, à Céligny, secrétaire; lesquels signent individuellement.

26 octobre 1982
Banque Libanaise pour le Commerce, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 4. 1982, p. 1139). Procuration collective à deux a été conférée à Edmond Hanna, du Liban, à Veyrier.

26 octobre 1982
Cochet et Cie SA, à Anières, direction et exécution de constructions de toute nature, etc. (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4218). Jean-Jacques Cochet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Depierre directeur-adjoint est nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux avec l'administrateur Jean-Pierre Caille.

26 octobre 1982
Drick SA, à Genève, construction et gérance de tous immeubles (FOSC du 15. 7. 1981, p. 2270). Pierre Deléamont n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacqueline Rouiller, de Genève, à Veyrier, est administratrice unique avec signature individuelle.

26 octobre 1982
Genarec SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 30. 10. 1973, p. 2904). Jacques Darier et Eric Chauvet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Robert Turrettini, de Genève, à Vandœuvres, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 octobre 1982
Société Immobilière Glacis de Rive, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1978, p. 312). Nouvelle adresse: rue Jacques Balmat 5, chez Schmidhauser & Cie, Régisseurs.

26 octobre 1982
Investors Trust Company SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 11. 3. 1976, p. 688). Raoul Oberson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul-Eric Fonjallaz, de Genthod, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Grand-Pré 72, chez Fiduciaire P.-E. Fonjallaz, Experco SA.

26 octobre 1982
Lido SA, à Genève, vente de tous articles de bonneterie, etc. (FOSC du 3. 3. 1971, p. 503). Nouvelle adresse: Boulevard Georges-Favon 22, chez Rudolf Hegetschwiler.

26 octobre 1982
SI Rue du Loup 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702). Emmanuel Claude n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Luc Meylan, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 octobre 1982
Société Immobilière Melitee, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 11. 1974, p. 3174). Nouvelle adresse: rue de Saussure 6, chez Philippe E. Courvoisier, avocat.

26 octobre 1982
Profiduciaire, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 8. 1982, p. 2538). L'administrateur Hans Wernli a été nommé en outre directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Richard Nüssli, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Bertrand Tournier, de Genève, à Chêne-Bougeries.

26 octobre 1982
Richab SA, à Genève, pierres précieuses, etc. (FOSC du 19. 2. 1981, p. 540). La société exploite un magasin à l'enseigne «Richab-Mont-Blanc», rue du Mont-Blanc 21.

26 octobre 1982
Société Immobilière Rue du Roveray No 9bis, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 1. 1978, p. 97). Arthur Spirk et Fédéric Wenger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edouard Drexler, de Genève, à Meinier, et Camille Beaume, de Genève, à Chêne-Bougeries, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de président.

26 octobre 1982
Société Immobilière, 10 Rue de la Scie, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 7. 1980, p. 2246). Peter Meyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edouard Drexler, de Genève, à Meinier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 octobre 1982
Trarem SA, à Lancy, prestation de services dans les domaines du transport de marchandises, etc. (FOSC du 16. 2. 1981, p. 498). Michael René Horsky n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Susan Rochat, jusqu'ici secrétaire, nommée présidente, et Yves Steinmann, nommé secrétaire; lesquels continuent à signer individuellement.

26 octobre 1982
Fernand Basso SA, à Genève, avenue de la Grenade 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 10. 1982. But: achat et vente de combustibles liquides et solides ainsi que de produits accessoires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Reprise de biens envisagée: l'actif et le passif de l'entreprise exploitée sous la raison individuelle «Fernand Basso», à Genève, pour le prix maximum de fr. 70 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fernand Basso, de Genève, à Vandœuvres, administrateur unique, avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Edmond Duret, de et à Genève.

26 octobre 1982
Insur Inspection and Survey SA, à Genève, rue Général-Dufour 15, chez Jacques Merkt, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 10. 1982. But: promotion, étude et réalisation de toutes opérations, notamment le contrôle qualitatif et quantitatif et de surveillance, utile à l'obtention d'une meilleure qualité de produits et matériaux des machines et équipements des ouvrages et installations pour parvenir à une meilleure satisfaction des besoins de sécurité, de pérennité, de confort, d'économie et d'adaptation à l'usage; acquisition, exploitation et vente de tout brevet, licence ou marque de fabriques s'y rapportant. Capital: fr. 400 000, libéré à concurrence de fr. 200 000, divisé en 400 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Delmas, de France, à Paris (F), président; Jacques Merkt, de Renan, à Genève, secrétaire, et Bernard Büschi, de Kriechenwil, à Hermance; lesquels signent collectivement à deux.

26 octobre 1982
Mutabor SA, à Genève, place Longemalle 19, chez Jean-Charles Sommer, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 10. 1982. But: achat, vente, importation, exportation et courtage de tous produits agricoles et, notamment, de céréales et de produits oléagineux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Charles Sommer, d'Affoltern im Emmental, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle.

26 octobre 1982
P. Bertusi & Cie, succursale à Genève, rue de la Navigation 36, succursale de «P. Bertusi & Cie», à Lausanne, société en commandite inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 28. 10. 1982, p. 3441). Objet: commerce, fabrication et réparation de volets à rouleaux, stores, moustiquaires et tentes de balcons. Signature: individuelle de l'associé indéfiniment responsable Pierre Bertusi, de et à Lausanne. Procuration individuelle limitée aux affaires de la succursale: Jean-Paul Strehl, de Lavey-Morcles, à Lausanne.

27 octobre 1982
Studio 54, Linda Leclerc et Mary Genoud, à Genève, route de Florissant 54. Société en nom collectif qui a commencé le 27. 10. 1982. Associées: Linda Leclerc, de et à Genève, et Mary Genoud, des USA, à Genève. Commerce d'articles cadeaux.

27 octobre 1982
L. Pittet, à Genève, salon-lavoir (FOSC du 14. 10. 1966, p. 3235). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 octobre 1982
Agence de Voyages R. Samandari & Cie, Samtours, en liquidation, à Genève, société en commandite (FOSC du 25. 1. 1982, p. 255). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

27 octobre 1982
R. Senn SA, Fabrique de volets à rouleaux et de stores, succursale à Genève (FOSC du 20. 3. 1974, p. 771), entreprise ayant son siège à Berne. Jenö Ungváry, maintenant domicilié à Rubigen, nommé membre du conseil d'administration, continue à signer par procuration collectivement à deux.

27 octobre 1982
Société Immobilière Auto-Boxes, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 11. 1977, p. 3647). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Auto-Boxes, en liquidation.** Liquidateur: Ariel-Raphaël Bernheim, de Pleigne, à Veyrier, avec signature individuelle. Roland Gauthey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: avenue Léon-Gaud 5, chez Ariel-Raphaël Bernheim, avocat.

27 octobre 1982
Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, succursale à Genève (FOSC du 17. 8. 1982, p. 2673), entreprise ayant son siège à Nyon. Les pouvoirs de Jean-Pierre Macherel sont radiés.

27 octobre 1982
SI Belva, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1981, p. 3607). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

27 octobre 1982
Ben-Invest SA, à Thônex, gestion de biens, etc. (FOSC du 21. 9. 1982, p. 3035). Nouveau siège: Genève. Adresse: rue du Mont-Blanc 12. Statuts modifiés le 8. 10. 1982.

27 octobre 1982
Construm SA, à Genève, commerce de matériel et de tous produits destinés à la construction et aux domaines connexes (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3667). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Construm SA, en liquidation.** Liquidateur: Jean Marcel Lechner, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Marie Louise Lamon n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

27 octobre 1982
Galerie Atilla, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 11. 1981, p. 3638). But modifié: galerie d'art; achat et vente de tapis d'Orient. Statuts modifiés le 11. 10. 1982.

27 octobre 1982
ICL (Switzerland) International Computers SA, succursale à Genève (FOSC du 11. 9. 1981, p. 2898), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Hanspeter Stürchler, de même que la procuration de Franz Zeugin, sont radiés. André Rohrbasser est maintenant domicilié à Puplinge, Adolf Tanner à Zurich, Andreas Kyriakakis à Zurich, Guy de Gonzenbach à Puplinge et Ulrich Senn à Jonen.

27 octobre 1982
Neutra Fiduciaire SA, succursale à Genève (FOSC du 21. 7. 1982, p. 2370), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à: Urs Müller, de Wetzikon ZH, à Zurich, et Esther Schärer, de Hirzel, à Kilchberg ZH.

27 octobre 1982
PCB Packagings Cosmetics Brushes Ltd, à Lancy (FOSC du 5. 12. 1980, p. 3971). Par suite du transfert de son siège à Genolier, la société a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3345). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

27 octobre 1982
Discolaser SA, à Genève, conseils dans le domaine de l'enregistrement de disques, etc. L'inscription du 13. 7. 1982 (FOSC du 27. 7. 1982, p. 2436) est rectifiée en ce sens que le capital de fr. 100 000 est libéré à concurrence de fr. 20 000 (et non fr. 100 000). Statuts modifiés le 13. 10. 1982.

27 octobre 1982
Henrob SA, à Fribourg (FOSC du 11. 7. 1977, p. 2276). Nouveau siège: Genève. Adresse: route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA. Statuts originaires du 27. 6. 1977, modifiés le 26. 10. 1982. But: étude, acquisition, exploitation et cession de tous brevets; exploitation d'un bureau de courtage; investissement et développement immobilier. Capital: fr. 50 000, maintenant entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 30 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Keith Jones, de Grande-Bretagne, à Little Sutton (GB), président et délégué; Charles Berney, de Collex-Bossy, à Veyrier, nommé secrétaire, et Eduard Bollinger, de et à Lancy. Signature: individuelle de Charles Berney et collective des deux autres administrateurs.

27 octobre 1982
Marshalls SA, à Genève, transactions financières, etc. (FOSC du 13. 10. 1977, p. 3278). Nouvelle raison sociale: **Rouse SA.** Statuts modifiés le 1. 10. 1982. Les pouvoirs de Hans-Joachim Simon et Kurt Schmid sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à: Philippe Moser, de Zurich, à Nyon, et Roy S. Leighton, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), directeurs. Procuration collective à deux, sauf entre eux, a été conférée à Jean-D. Hirschy, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, et Amir M. Azmayesh, d'Iran, à Genève. Nouvelle adresse: route de Chêne 5.

27 octobre 1982
Promocar SA, à Carouge, route de Veyrier 90. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 10.1982. But: achat, vente, importation, exportation, représentation, équipement et échange de tous véhicules à moteur et leurs accessoires ainsi que de tous produits de «Volvo AB» à Göteborg (S); vente de carburants, réparation et entretien de voitures automobiles. Capital: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Feser, de Bâle, à Schwadernau, président; Raymond Bouvigny, de Genève, à Cologny; André Pfyffer von Altishofen, de Lucerne, à Genève; Werner Howald, de Thörigen, à Ipsach, et Fritz Rufener, de Zurich, à Zollikofen. Signature: individuelle de Hans Feser et collective à deux des autres administrateurs. Signature collective avec un administrateur a été conférée à Jean-Daniel Defago, de Blatten, à Onex, directeur.

28 octobre 1982
Charles Parel, à Genève, commerce et réparations de cycles et cyclomoteurs (FOSC du 29. 7. 1969, p. 1763). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 octobre 1982
L'AARC, Atelier d'Architecture, de Recherches et de Conception SA, à Genève (FOSC du 4. 1. 1980, p. 23). But modifié: étude, recherche et conception générale de tous projets d'architecture et d'urbanisme. Statuts modifiés le 14. 10. 1982.

28 octobre 1982
Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse, succursale à Genève (FOSC du 2. 7. 1982, p. 2155), entreprise ayant son siège à Soleure. La procuration d'Urs Büttiker est radiée.

28 octobre 1982
Société Immobilière Eaux-Vives Vollandes, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 11. 1981, p. 3539). Statuts modifiés le 15. 10. 1982 sur un point non soumis à l'inscription.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

25 octobre 1982
Garage Gogniat Claude, à Delémont. Le chef de la maison est Claude Gogniat,de Lajoux JU, à Courroux. Exploitation d'un garage, atelier de réparation, vente d'automobiles. Rue St-Randoald 13.

Bureau de Porrentruy

26 octobre 1982
Germain Fleury S.A., à Montignez, polissage de boîtes de montres, etc. (FOSC du 16. 1. 1980, no 12, p. 171). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du 25 octobre 1982 du président II e.r. du district de Porrentruy.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Die Besitzer der folgenden Schuldbriefe werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden:

a. Namenschuldbrief per Fr. 16 000.– vom 17. August 1938, haftend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 3004, E. Bl. 1499 des Grundbuches Arbon (Schuldner und Pfandeigentümer: Clemenz Lana, Landquartstrasse 75, Arbon);
b. Inhaberschuldbrief per Fr. 6000.– vom 17. November 1938, haftend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 3004, E. Bl. 1499 des Grundbuches Arbon (Schuldner und Pfandeigentümer: Clemenz Lana, Landquartstrasse 75, Arbon);
c. Inhaberschuldbrief per Fr. 12 000.– vom 1. Oktober 1968, haftend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 110, E. Bl. 176 des Grundbuches Kesswil (Schuldner: Bernhard Eggmann, Kesswil);
d. Inhaberschuldbrief per Fr. 6000.– vom 27. November 1956, haftend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 2450, E. Bl. 624 des Grundbuches Arbon (ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Kurt Trinkhaus, Sonnenhügelstrasse 22, Arbon). (1632²)

9320 Arbon, den 29. Oktober 1982 Gerichtspräsidium Arbon

Die unbekannten Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a. Schuldbrief von Fr. 20 000.–, haftend im 4. Rang,
b. Schuldbrief von Fr. 50 000.–, haftend im 5. Rang,

beide Titel vom 5. Januar 1953, Beleg II/9820, lautend zugunsten des Arnold Bielser, und haftend auf der Besitzung Villettengässli 1, in Muri BE, Grundbuchblatt Nr. 1858, der Liselotte Hüsser-Bielser, daselbst, werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1619¹)

3011 Bern, den 26. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 49 000.– vom 5. Mai 1924, BS I/3844, haftend im 1. Rang auf Leubringen Grundbuch Nr. 409, der Frau Gertrud Frey geborene Amann.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1634²)

2500 Biel, den 2. November 1982 Der Gerichtspräsident V: Stöckli

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 9.014399.9 u. Fil. St. Moritz, lautend auf «Inhaber».

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur, in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (1615¹)

7002 Chur, den 27. Oktober 1982

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Vermisst wird der Schuldbrief von Fr. 10 000.– vom 17. Juli 1953, Beleg 13555, lastend im 4. Rang auf Fraubrunnen GBbl. Nr. 619, der Erbengemeinschaft des Julius Graf-Fehr, Zollikofen, lautend zugunsten des Meier Erwin.

Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, den Titel, binnen Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (1629²)

3312 Fraubrunnen, den 29. Oktober 1982 Der Gerichtspräsident: Schindler

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Hinwil hat den Aufruf folgender vermisster Schuldurkunde bewilligt:

Namenschuldbrief für Fr. 52 000.–, ausgestellt am 24. September 1957, zugunsten der Schweizerischen Volksbank Wetzikon, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Wilhelm Pendt-Dürr, geb. 29. Mai 1900, gest. 13. April 1981, wohnhaft gewesen Obere Galtbergstrasse 9, in 8625 Gossau. Der Schuldbrief lastet im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3274, Grundregister Gossau Bl. 524, Plan 1, Wohnhaus mit Garage (Assek.-Nr. 1242), weiteren Nebengebäuden und 1867 m² Gebäudegrundflächen und Umgelände im Galtberg, in Gossau ZH.

Der unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefs und jedermann, der daran ein Recht geltend macht oder über das Verbleiben der vermissten Urkunde Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, bei der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, andernfalls dieser kraftlos erklärt würde. (21²)

8340 Hinwil, den 30. Juni 1982 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.–, datiert vom 31. Juli 1933, Erhöhung von Fr. 5000.– auf Fr. 7000.–, datiert vom 26. November 1936, haftend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 40, Grundbuchblatt 478 (Wohnhaus usw., 284 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und überdeckter Hofraum an der Florastrasse 6, in Adliswil; Tagebuch Nr. 136/1933, Pfandtitelverzeichnis Nr. 195/1933, Grundbuchamt Thalwil).

Die unbekannten Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim Bezirksgericht Horgen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (23²)

8810 Horgen, den 23. Juni 1982

Bezirksgericht Horgen
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: lic. iur. Proamer

Es wird vermisst:

Inhaberobligation über Fr. 10 500.–, sichergestellt durch eine Grundpfandverschreibung über Fr. 10 500.–, ang. 2. März 1971, zugunsten des Inhabers der Obligation, lastend im 2. Rang auf Grundstück Nr. 5011/GB Littau, mit einem Vorgang von Fr. 74 000.–.

Der Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tag der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird diese Obligation kraftlos erklärt. (1630²)

6010 Kriens, den 29. Oktober 1982 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

Es werden vermisst:

Fr. 10 000.–, 6% Kassenobligationen der Basellandschaftlichen Kantonalbank Nr. 454154/55 = 2/5000.–, fällig am 2. April 1988, mit Coupons per 2. April 1983 und folgende.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Stelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1627²)

4410 Liestal, den 26. Oktober 1982 Obergerichtskanzlei Baselland

Mit Verfügung vom 29. Juni 1982 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH den Aufruf der folgenden vermissten Obligation bewilligt:

Obligation per Fr. 5000.–, Nr. 141634 der Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, Pfäffikon ZH, lautend auf den Inhaber, datiert 27. Februar 1977, fällig am 23. Februar 1982, ohne Coupons.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim unterzeichneten Gericht zu melden, bzw. die Obligation vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (22²)

8330 Pfäffikon, den 29. Juni 1982

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Der Gerichtssekretär: U. Guggenbühl

Es werden vermisst:

Schuldbrief von Fr. 2000.–, vom 31. Januar 1936, Belege Serie I, Nr. 4184, zugunsten des Eigentümers, Zinsfusseintrag 6%, lastend als Gesamtpfandrecht auf den Liegenschaften Gsteig Grundbuch Nrn. 328 (Heimwesen im Saali), im 2. Rang und 335 (Furggenfang im Saali), im 1. Rang, der Erbengemeinschaft der Ehegatten Adolf und Frieda Reichenbach-Bettler, Gsteig.

Schuldbrief von Fr. 4000.–, vom 27. Januar 1933, Belege Serie I, Nr. 3593, zugunsten des Eigentümers, Zinsfusseintrag 6%, lastend auf der ideelen Hälfte von Gsteig Grundbuch Nummer 491 (Heimweid), des Herrn Adolf Reichenbach-Bettler, Gsteig.

Schuldbrief von Fr. 35 000.–, vom 25. August 1937, Belege Serie I, Nr. 4435, Zinsfusseintrag 6%, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Saanen Grundbuchblatt Nr. 1927, der Elsy Imhof-v. Grünigen, in Lausanne.

Schuldbrief von Fr. 16 000.–, vom 2. April 1937, Belege Serie I, Nr. 4396, Zinsfusseintrag 6%, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Saanen Grundbuchblatt Nr. 1927, der Elsy Imhof-v. Grünigen, in Lausanne.

Die allfälligen Inhaber der Titel werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1631²)

3792 Saanen, den 28. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident von Saanen:
Friedli

Vermisst werden folgende Sparhefte:

Namenssparheft Nr. 04-012.002-03 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 20 837.55.

Namenssparheft Nr. 00-037.307–09 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 6026.45.

Der Besitzer dieser Sparhefte wird aufgefordert, diese bis zum 15. Mai 1983 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Namenssparhefte kraftlos erklärt werden. (1616¹)

6301 Zug, den 26. Oktober 1982 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberspariheft der Schweizerischen Kreditanstalt, Niederlassung Bern, Nr. 90645-60, ausgestellt am 1. Januar 1978, Inhaber: Werner Straub, Rodtmattstrasse 64, 3014 Bern.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht, binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1047¹)

8004 Zürich, den 21. Juni 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds, somme le ou les détenteurs des cédules hypothécaires au porteur:

a. fr. 100 000.–, constituée le 5 juillet 1971, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds, sous no 115, grevant en 2e rang à parité de rang l'art. 2591 du cadastre des Eplatures;

b. fr. 100 000.–, constituée le 5 juillet 1971, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds, sous no 116, grevant en 2e rang à parité de rang l'art. 2591 du cadastre des Eplatures;

d'avoir à les produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1586¹)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 21 octobre 1982

Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 11 500.–, taux 6½%, cédule hypothécaire au profit de Jean-Pierre Gisiger et consorts du 16 décembre 1929, série IG, no 5994, grevant l'immeuble cadastré sous no 1076 de St-Imier, propriété de l'Hoirie de M. Jean Adolphe Gisiger, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1628²)

2608 Courtelary, le 27 octobre 1982

Le président du Tribunal: J.-L. Favre

Le détenteur du livret d'épargne au porteur, Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne, no 00/207 384-6, créancier de fr. 12 283.75, créé le 18 juin 1970, propriété de Mme Nadine Wehrli, est sommé de me le produire jusqu'au 31 janvier 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1057¹)

1003 Lausanne, le 2 juillet 1982

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, no 635 828, au porteur, créancier de fr. 11 038.10, créé le 21 février 1969, propriété de M. Louis Perrin, à Yvonand, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mars 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (49²)

1003 Lausanne, le 31 août 1982

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur des 50 actions au porteur de fr. 1000.– nominal chacune constituant la totalité du capital social de fr. 50 000.– libéré à concurrence de fr. 21 200.– de «Le Château Sec F SA», à Lausanne, actions signées en blanc, sans coupon et représentées par quatre certificats intérimaires, soit un certificat no 1 de 24 actions et un certificat no 3 d'une action au nom de Jacques Jorietti, ainsi qu'un certificat no 2 de 24 actions et un certificat no 4 d'une action au nom de Willy Brauchli, propriété de Mme Madeleine Jorietti, est sommé de me les produire jusqu'au 31 mars 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (50²)

1003 Lausanne, le 31 août 1982

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 225.457.30, ouvert auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, et présentant un solde de fr. 12 275.70, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1341¹)

2001 Neuchâtel, le 3 septembre 1982

Le président du Tribunal: J.-A. Guy

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 12 000.–, interesse al 5%, gravante in 2° rango la particella n. 328 RFD di Tegna, ubicazione Sotto Chiesa, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 7 gennaio 1965, dg. 44, di proprietà dei signori Raoul Lenz, 1918, Ginevra, e Harold Lenz, 1921, Baden, a produrla alla scrivente pretura entro il 15 novembre 1983, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1617¹)

6600 Locarno, il 27 ottobre 1982

Il pretore: avv. G. Franscini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 21/22 settembre 1982,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 2000.– con interessi al 3,5% gravante in 1° grado il fondo mappale n. 32 RFD Arogno, iscritta a RFD il 3 marzo 1949, al doc. 75, titolo andato smarrito, a volerlo produre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1618¹)

6900 Lugano, il 21 ottobre 1982

Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Gnepf & Co AG, Horgen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 13. August 1982 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator, Flemming Gubler, Kirchstrasse 18, 8810 Horgen, anzumelden. (A1539¹)

8810 Horgen, den 28. Oktober 1982

Der Liquidator

Xebec Corporation AG in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Oktober 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. Dezember 1982 bei der Fides Treuhandgesellschaft, Pilatusstrasse 14, 6003 Luzern, anzumelden. (A1540¹)

6003 Luzern, den 27. Oktober 1982

Die Liquidatoren

Therbo AG, Therwil

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Therbo AG, Therwil, hat am 29. Oktober 1982 beschlossen, das Gesellschaftskapital von bisher Fr. 300 000.– auf Fr. 150 000.– herabzusetzen.

Die Gläubiger der Therbo AG, Therwil werden hiemit im Sinne von Art. 733 OR aufgefordert, Ansprüche auf Bezahlung oder Sicherstellung ihrer Forderungen innert 2 Monaten, von der 3. Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei Dr. Hans Wolfer, Advokat, Weihermattstrasse 2, 4102 Binningen, anzumelden. (A1545²)

4106 Therwil, den 29. Oktober 1982

Therbo AG, Therwil

B & W AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 22. Oktober 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes, bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Zumstein Treuhand- & Revisions AG, Erlachstrasse 25, 8003 Zürich, schriftlich anzumelden. (A1531¹)

8003 Zürich, den 26. Oktober 1982

Die Liquidatorin

Market Development and Engineering Corporation, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er octobre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, 1211 Genève 3. (A1533¹)

1211 Genève, le 6 octobre 1982

Les liquidateurs: Omnifiduciaire S.A.

Setec S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 octobre 1982 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur Fidelco S.A., chemin du Frêne 11, Lausanne. (A1547¹)

1000 Lausanne, le 24 octobre 1982

Le liquidateur: Fidelco S.A.

Société de Laiterie de Lully-sur-Morges

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Walter Michot, chemin de l'Ochettaz 11, 1025 St-Sulpice. (A1541¹)

1025 St-Sulpice, le 28 octobre 1982

Le liquidateur

Genvex S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 septembre 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en main de la liquidatrice Société Fiduciaire Suisse, Général Guisan-Quai 38, 8027 Zurich. (A1546²)

8027 Zurich, le 1er novembre 1982

Le liquidateur: Société Fiduciaire Suisse

Etrusca SA Holding, Chiasso

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della società Etrusca SA Holding, in Chiasso, ha deciso in data 20 ottobre 1982 di ridurre il capitale sociale da fr. 700 000.– a fr. 50 000.–, a scopo di rimborso, mediante annullamento di 650 azioni al portatore da fr. 1000.– cadauna.

I creditori della società sono informati, giusta l'art. 733 CO, che nei due mesi successivi alla terza pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio potranno produrre i loro crediti presso l'avv. Elio Fiscalini, corso San Gottardo 12, a Chiasso, esigendo d'essere soddisfatti o garantiti. (A 1535¹)

6500 Chiasso, il 27 ottobre 1982

Etrusca SA Holding

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Bridler Hedwig Gertrud, 1899, von Bischofszell, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 16. Oktober 1982.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 1. Dezember 1982. (A1532¹)

5400 Baden, den 27. Oktober 1982

Bezirksgericht

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Erblasser: Carlo Ciro Biacchi-Linggi, geb. 5. Juni 1943, italienischer Staatsangehöriger, gestorben am 10. August 1982, wohnhaft gewesen Germaniastrasse 19, 8006 Zürich (früher: Glärnischstrasse 13, 8102 Oberengstringen).

Gerichtliche Anordnung vom 20. September 1982.

Eingabefrist für Forderungen und Schulden: bis 15. November 1982.

Gläubiger (inkl. Bürgschaftsgläubiger), welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582 und 590 Schweizerisches Zivilgesetzbuch).

Schuldner und Faustpfandgläubiger des Verstorbenen, die eine Eingabe unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden und müssten mit einer Ordnungsbusse belegt werden. (A1452¹)

8028 Zürich, den 8. Oktober 1982

Notariat Fluntern-Zürich Postfach 150, 8028 Zürich

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

317870. Hinterlegungsdatum: 9. März 1982.
Comor Watch Adolf L. Benz, Theaterplatz 8, **3011 Bern.** – Fabrikation.

Uhren. (Int. Kl. 14)

DOCTOR'S WATCH

317871. Hinterlegungsdatum: 11. März 1982.
Veterinaria AG (Veterinaria S.A.) (Veterinaria Ltd.), Grubenstrasse 40, **8045 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **191614.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1982 an.

Pharmazeutische und medizinische Produkte und Präparate, pharmazeutische Drogen, Sera, Impfstoffe, Bakterienpräparate, Bekämpfungsmittel für Schädlinge bei Menschen, Tieren und Pflanzen. (Int. Kl. 5)

DOMPTAVET

317872. Hinterlegungsdatum: 11. März 1982.
Veterinaria AG (Veterinaria S.A.) (Veterinaria Ltd.), Grubenstrasse 40, **8045 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **191615.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1982 an.

Pharmazeutische und medizinische Produkte und Präparate, pharmazeutische Drogen, Sera, Impfstoffe, Bakterienpräparate, Bekämpfungsmittel für Schädlinge bei Menschen, Tieren und Pflanzen. (Int. Kl. 5)

VETACALM

317873. Date de dépôt: 8 mars 1982.
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. – Fabrication et commerce.

Produits laitiers, yoghourts, sous toutes présentations, contenant des fruits, pulpes de fruits, extraits de fruits et arômes naturels de fruits, aussi diététiques; gelée de fruits, confitures de fruits. (Cl. int. 5, 29)

CHAMFRUIT

317874. Hinterlegungsdatum: 13. März 1982.
Drogerie-Parfumerie Pius Eugster, Hauptstrasse 74, **4132 Muttenz.** – Fabrikation und Handel.

Aus pflanzlichen Ölen und Milchserum hergestelltes Haarshampoo. (Int. Kl. 3)

BIOLOGISCHES TILLIUS-EDELSHAMPOO

317875. Hinterlegungsdatum: 16. März 1982.
Fiesta, S.A., Ctra. Madrid-Barcelona, Km 27,500, **Alcala de Henares** (Madrid, Spanien). – Fabrikation und Handel.

Süsswaren und Kaugummi. (Int. Kl. 30)

MISTER BUBBLE

317876. Date de dépôt: 16 mars 1982.
Sodimo S.A., 8, rue Bovy-Lysberg, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques; stylos, porte-clés, briquets; tous ces produits d'origine genevoise. (Cl. int. 14, 16, 34)

CLAUDE-ANDRE GENEVE

317877. Date de dépôt: 16 mars 1982.
Sodimo S.A., 8, rue Bovy-Lysberg, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques; stylos, porte-clés, briquets; tous ces produits d'origine genevoise. (Cl. int. 14, 16, 34)

SAINT-YVES GENEVE

317878. Hinterlegungsdatum: 16. März 1982.
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, **3098 Köniz.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **190782.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1982 an.

Pharmazeutische Produkte für die Veterinärmedizin und die Humanmedizin. (Int. Kl. 5)

TETRASEPTIN

317879. Hinterlegungsdatum: 16. März 1982.
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, **3098 Köniz.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **192049.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1982 an.

Pharmazeutische Produkte für die Veterinärmedizin und die Humanmedizin. (Int. Kl. 5)

PERMAMMAS

317880. Hinterlegungsdatum: 16. März 1982.
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, **3098 Köniz.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **192769.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1982 an.

Pharmazeutische Produkte für die Veterinärmedizin und die Humanmedizin. (Int. Kl. 5)

PERLACTON

317881. Hinterlegungsdatum: 22. März 1982.
SCHEKOLIN Aktiengesellschaft, Gamprin-Bendern (Liechtenstein). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **190736.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom **14.** März 1982 an.

Lacke und Farben. (Int. Kl. 2)

SCHEKOLUX

317882. Hinterlegungsdatum: 23. März 1982.
Mauerhofer Söhne & Co., 3555 Trubschachen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **191788.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1982 an.

Käse und Käsekonserven schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

ALPEN-PERLE
PERLE DES ALPES
PEARL OF ALPS

317883. Date de dépôt: 24 mars 1982.
Eaton Corporation, 100 Erieview Plaza, **Cleveland** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **190899.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mars 1982.

Essieux et dispositifs pour changer le rapport de transmission des essieux à vitesses multiples, pour véhicules terrestres; systèmes de suspension pour véhicules terrestres; parties desdits. (Cl. int. 12)

EATON

317884. Date de dépôt: 24 mars 1982.
Société Civile Agricole des Pépinières et Roseraies Georges Delbard, Malicorne par Commentry (Allier, France). – Production et commerce.

Roses et rosiers. (Cl. int. 31)

PHARE

317885. Hinterlegungsdatum: 24. März 1982.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 6. Oktober 1981 und 9. November 1981.
Efamol Limited, 71–74, Mark Lane, **London E.C. 3** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen, medizinische Zusatzstoffe für Nahrungsmittel, diätetische Nährmittel, Gamma-Linolensäure enthaltende Speiseöle, Nahrungsmittel und Diätzusätze. (Int. Kl. 5, 29)

EPOGAM

317886. Date de dépôt: 25 mars 1982.
Castella Frères S.A., 1661 Neirivue. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **190994.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mars 1982.

Meubles. (Cl. int. 20)

CASTEL

317887. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
van Baerle & Cie AG, 4142 Münchenstein. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **190726.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1982 an.

Seifen-, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art, fest, flüssig und in Pulverform. (Int. Kl. 3)

NOXI

317888. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
van Baerle & Cie AG, 4142 Münchenstein. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **190727.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1982 an.

Seifen-, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art, fest, flüssig und in Pulverform. (Int. Kl. 3)

GIL

317889. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
Vinora AG, Holzwiesstrasse, **8645 Jona.** – Fabrikation und Handel.

Polyaethylenfolie mit besonderer Dehnbarkeit. (Int. Kl. 17)

VINOSTRETCH

317890. Hinterlegungsdatum: 10. August 1982.
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, **London N.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Reagenzien und Substanzen für Diagnosen in vitro. (Int. Kl. 1, 5)

WELLCOME HEPATEST 3

317891. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
Renker GmbH & Co. KG, Kreuzauer Strasse 33, **Düren** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Drucksachen, Tabellenwerke und Rechenprogramme als Druckerzeugnisse. (Int. Kl. 16)

CPG VON RENKER

317892. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
Grossenbacher & Cie AG, Eisenbahnstrasse 11, **4900 Langenthal.** – Handel.

Walliser-Wein. (Int. Kl. 33)

LE FLAMBOYANT

317893. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
Trebor (Hong Kong) Ltd., Prince's Building, 22nd Floor, **Hongkong** (Hongkong). – Fabrikation und Handel.

Nichtmedizinisches Konfekt. (Int. Kl. 30)

REGAL CROWN

317894. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
Simmons Company, 640 5th Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192268.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1982 an.

Matratzen, Bettfedern und Möbel. (Int. Kl. 20, 22)

BEAUTYREST

317895. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
Simmons Company, 640 5th Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192270.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1982 an.

Matratzen, Bettfedern und Möbel. (Int. Kl. 20, 22)

SIMMONS

317896. Date de dépôt: 25 mars 1982.
Bremor S.A., 33, chemin Vert, **1804 Corsier-sur-Vevey.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **192288.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mars 1982.

Appareils et installations pour le traitement des surfaces par projection de matières abrasives ou de recouvrement solides ou liquides, pistolets à sabler ou à peindre, tonneaux, tables tournantes, transporteurs et accessoires pour ces installations; matières abrasives et grenailles pour ces installations; compresseurs; installations de ventilation ou de dépoussiérage; filtres; épurateurs. (Cl. int. 3, 6, 7, 11)

BREMOR

317897. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
Polysar Limited, 1055-1265 South Vidal Street, **Sarnia** (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191464.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1982 an.

Lösungspolymere. (Int. Kl. 1)

TAKTENE

317898. Hinterlegungsdatum: 26. März 1982.
Dr. Fenyves & Gut, Leonhardsstrasse 26, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Apparate zur Untersuchung der Lungenfunktion, Ganzkörperplethysmografen; Teile dieser Apparate. (Int. Kl. 10)

SPIROSTAR

317899. Hinterlegungsdatum: 26. März 1982.
Boehringer Ingelheim KG, Ingelheim am Rhein (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

SPARCORT

317900. Hinterlegungsdatum: 26. März 1982.
Boehringer Ingelheim KG, Ingelheim am Rhein (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

SPARCORTE

317901. Date de dépôt: 26 mars 1982.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen. – Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SIGAQUIL

317902. Date de dépôt: 26 mars 1982.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen. – Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SIGACALM

317903. Date de dépôt: 26 mars 1982.
Zanchi-Vins S.A., 38, chemin de Mornex, **1003 Lausanne.** – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

FRANCESCANO

317904. Hinterlegungsdatum: 26. März 1982.
S.A. Lancaster, 7, Avenue d'Ostende, **Monte Carlo** (Monaco). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte, Toilettenartikel, Parfümerien, ätherische Öle, Seifen, Bade- und Duschpräparate, Haarpflegemittel, Shampoos; Zahnpasten. (Int. Kl. 3, 8, 21)

ANCASTER

317905. Hinterlegungsdatum: 26. März 1982.
Ritschard & Co. AG, Aarmühlestrasse 17, **3800 Interlaken.** – Handel.

Wein rot und weiss sowie Spirituosen in- und ausländischer Provenienzen. (Int. Kl. 33)

SAN PROVINO

317906. Date de dépôt: 26 mars 1982.
Nepro S.A., 20, rue du Mont-d'Amin, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque no **188628** de Nepro Watch, Paolo Spadini, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 octobre 1981.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et radios. (Cl. int. 9, 14)

NEPRO

317907. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Concord Watch Co., S.A., Zentralstrasse 63, **2502 Biel.** – Fabrikation und Handel.

Edelmetalle und deren Legierungen; Schmucksachen, Edelsteine; Uhren und Uhrenteile sowie andere Zeitmessinstrumente. (Int. Kl. 14)

RANCHO

317908. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Simat AG, Bergellerstrasse 12, **8049 Zürich.** – Handel.

Fixativ für zytologische Untersuchungen. (Int. Kl. 1, 5)

CYTOSTAT 400

317909. Date de dépôt: 30 mars 1982.
Chesebrough-Pond's (Genève) S.A., 89-91, rue de la Servette, **1202 Genève.** – Fabrication et commerce.

Crèmes et lotions non-médicamenteuses pour la peau. (Cl. int. 3)

VASENOL DERMATOLOGY FORMULA

317910. Date de dépôt: 30 mars 1982.
Sweco S.A., 20, avenue Ernest Pictet, **1203 Genève.** – Fabrication et commerce.

Emballage en papier et matières plastiques supportant la stérilisation au gaz et aux rayons gamma et garantissant la stérilité des produits emballés. (Cl. int. 16, 20)

ROPASTERI

317911. Date de dépôt: 5 août 1982.
Sweco S.A., 20, avenue Ernest Pictet, **1203 Genève.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, appareils et instruments chirurgicaux et médicaux pour des buts urologiques. (Cl. int. 5, 10)

URO-SOL SWECO

317912. Date de dépôt: 30 mars 1982.
Granax S.A., 14, chemin De-Normandie, **1200 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **191334.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mars 1982.

Liants. (Cl. int. 1, 2)

DURA-BOND

317913. Hinterlegungsdatum: 1. April 1982.
Lehner AG, Birsfelderstrasse 44, **4132 Muttenz.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **191612.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Januar 1982 an.

Vitaminhaltige pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

VITALESCO

317914. Date de dépôt: 1er avril 1982.
Angelo Preti, La Roche, **1073 Savigny.** – Commerce.

Lunettes. (Cl. int. 9)

ARLING

317915. Date de dépôt: 1er avril 1982.
Olympus Optical Company Limited, 43-2, 2-chome, Hatagaya, Shibuya-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Microscopes. (Cl. int. 9)

AHMT

317916. Hinterlegungsdatum: 5. April 1982.
Roséns Trikåindustri Aktiebolag, Ulricehamn (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Web- und Wirkstoffe; Ober- und Unterbekleidung. (Int. Kl. 24, 25)

IROTERMO

317917. Hinterlegungsdatum: 5. April 1982.
Mars Limited, 143–149, Fenchurch Street, **London** (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Dundee Road, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden. (Int. Kl. 9)

MARS MULTI

317918. Date de dépôt: 5 avril 1982.
Sté Pierre-Alain Galtier, (S. à r. l.), 13, Rue Houlès, **Mazamet** (France). – Fabrication et commerce.

Fils; tissus, vêtements, articles de bonneterie, maillots de bain, bas, collants, chaussettes. (Cl. int. 23 à 25)

MAILLAPARTY

317919. Hinterlegungsdatum: 5. April 1982.
Nattermann AG (Nattermann S.A.), alte Landstrasse 32, **8800 Thalwil.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

OSAGEL

317920. Date de dépôt: 6 avril 1982.
La Crémière Sierre S.A., 8, route de Sion, **3960 Sierre.** – Commerce.

Tomme à base de lait de chèvre. (Cl. int. 29)

BARBICHETTE

317921. Date de dépôt: 6 avril 1982.
La Crémière Sierre S.A., 8, route de Sion, **3960 Sierre.** – Commerce.

Tomme à base de lait de brebis. (Cl. int. 29)

BREBISETTE

317922. Date de dépôt: 6 avril 1982.
La Crémière Sierre S.A., 8, route de Sion, **3960 Sierre.** – Commerce.

Tomme au lait cru. (Cl. int. 29)

RONDINETTE

317923. Hinterlegungsdatum: 6. April 1982.
Aktieselskabet Weston Taeppefabrik, Hørning (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **191877** von Weston Taeppefabrik ved Knud Hansen, Viby (Jütland, Dänemark). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1982 an.

Teppiche, Matten und andere Bodenbeläge aus Textilmaterialien, Webstoffe, Bett- und Tischdecken. (Int. Kl. 24, 27)

WESTON

317924. Date de dépôt: 7 avril 1982.
«Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, 11, rue du Marché, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **193236.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 avril 1982.

Produits pharmaceutiques spécialisés. (Cl. int. 5)

VALY

317925. Date de dépôt: 7 avril 1982.
«Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, 11, rue du Marché, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **193237.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 avril 1982.

Produits pharmaceutiques spécialisés, sirop et pastilles contre la toux. (Cl. int. 5)

RIZA

317926. Hinterlegungsdatum: 7. April 1982.
Armex AG Thun, Uttigenstrasse 128, **3603 Thun-Lerchenfeld.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **193304.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1982 an.

Bauelemente. (Int. Kl. 6, 19)

ARMEX

317927. Hinterlegungsdatum: 7. April 1982.
Doetsch, Grether & Cie AG (Doetsch, Grether & Cie S.A.) (Doetsch, Grether & Cy Ltd.), Steinentorstrasse 23, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191785.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1982 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

UNIBON

317928. Hinterlegungsdatum: 7. April 1982.
Drofar AG, im Dorf 23, **8752 Näfels.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

DROFARON

317929. Date de dépôt: 8 avril 1982.
G. Giori, 4, rue de la Paix, **1003 Lausanne.** – Commerce. – Renouvellement de la marque no **192170.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 avril 1982.

Machines et appareils pour l'impression. (Cl. int. 7)

GIORI COMPLETA

317930. Hinterlegungsdatum: 8. April 1982.
Bettcher Industries, Inc., State Route 60, Ohio Turnpike, **Birmingham** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Schutzhandschuhe und Schutzkleidung; strom- und handbetriebene Schneidewerkzeuge, einschliesslich Messer. (Int. Kl. 7, 8, 9)

WHIZARD

317931. Hinterlegungsdatum: 8. April 1982.
Seven Seas Health Care Limited, Hedon Road, Marfleet, **Hull** (North Humberside, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Diätetische Zusätze, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke, pharmazeutische Präparate; Nahrungsmittel, Speiseöle und -fette. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)

MAXEPA

317932. Date de dépôt: 8 avril 1982.
Vétroz-Abbaye, Vinicole de Vétroz, 1963 Vétroz. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LES MERLETTES

317933. Date de dépôt: 8 avril 1982.
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **191190.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 avril 1982.

Compositions pour détruire les mauvaises herbes. (Cl. int. 5)

HYVAR

317934. Data del deposito: 13 aprile 1982.
Farifarm S.A., 6911 Manno. – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per bambini e ammalati. (Cl. int. 5)

FARIFARM

317935. Data del deposito: 9 aprile 1982.
Kamfarma S.A., 6911 Manno. – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per bambini e ammalati. (Cl. int. 5)

KAMFARMA

317936. Hinterlegungsdatum: 10. April 1982.
Dr.-Ing. Nicolas Eber, im Aegelsee 2, **8103 Unterengstringen.** – Fabrikation und Handel.

Massagesandalen. (Int. Kl. 25)

MASEUR

317937. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Løvens Kemiske Fabriks Handelsaktieselskab, Industriparken 55, **Ballerup** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191670.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1982 an.

Pharmazeutische und tierärztliche Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

BOMETHIN

317938. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Hans Erismann, Stutzreben 365, **5413 Birmenstorf AG.** – Fabrikation.

Elektronischer Starter zum Zünden von Fluoreszenzlampen, elektronisches Vorschaltgerät zum Zünden von Fluoreszenzlampen. (Int. Kl. 9)

ESU

317939. Date de dépôt: 13 avril 1982.
Ransomes & Rapier, Limited, Thorncliffe near Sheffield (Grande-Bretagne). – Fabrication. – Renouvellement de la marque no **191359.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 avril 1982.

Excavateurs, machines à déplacer la terre, sonnettes, bétonnières, grues mobiles, dispositifs pour le levage de véhicules de chemins de fer, pistons de presse hydrauliques, pompes à eau, vannes de garde d'eau, élévateurs à fourche et grues roulantes à fourches élévatrices. (Cl. int. 6, 7, 12)

RAPIER

317940. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191669.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1982 an.

Pharmazeutische und tierärztliche Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

PENVETIN

317941. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, **3012 Bern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192224.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1982 an.

Kakao, mit Kakao hergestellte Erzeugnisse, nämlich diätetische Produkte, Schokolade, Konfiseriewaren, Mischungen von Schokolade und Milch, Milchpulver und Kondensmilch. (Int. Kl. 5, 29, 30)

CAO - MATIC

317942. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Aktiebolaget Astra, Södertälje (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

FOSCANE

317943. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Procter & Gamble AG, Gerbergasse 1, **6004 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Industrie- und Haushaltseifen, Reinigungsmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel, Geschirrspülmittel. (Int. Kl. 3)

MR. PROPER

317944. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, **St. Louis** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

NYRIM

317945. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Midro GmbH, Palmenstrasse 1, **4055 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191193.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1982 an.

Heilmittel. (Int. Kl. 5)

MIDRO

317946. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Schweizer. Milch-Gesellschaft AG (Compagnie Laitière Suisse S.A.) (Swiss Milk Co. Ltd.), 6280 Hochdorf. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191989.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1982 an.

Milch und Milchprodukte, Speisefette, Kraftnährmittel, Säuglingsnahrung. (Int. Kl. 5, 29, 30)

SANAMIL

317947. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Schweizer. Milch-Gesellschaft AG (Compagnie Laitière Suisse S.A.) (Swiss Milk Co. Ltd.), 6280 Hochdorf. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192574.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1982 an.

Kraftnährmittel, Milch und Milchprodukte, Fettprodukte für Ernährungszwecke, Säuglingsnahrung. (Int. Kl. 5, 29, 30)

CALOMIL

317948. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Wernli AG, Baslerstrasse 139, **4632 Trimbach.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **191472** von Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten, Trimbach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1982 an.

Waffeln und Biskuits. (Int. Kl. 30)

FRU-FRETT

317949. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Wernli AG, Baslerstrasse 139, **4632 Trimbach.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **191473** von Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten, Trimbach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1982 an.

Waffeln, Biskuits, Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

CROCA

317950. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Wernli AG, Baslerstrasse 139, **4632 Trimbach.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **191474** von Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten, Trimbach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1982 an.

Waffeln, Biskuits, Zuckerwaren, die weder Kakao noch Schokolade enthalten. (Int. Kl. 30)

DESIRA

317951. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Wernli AG, Baslerstrasse 139, **4632 Trimbach.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **191475** von Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten, Trimbach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1982 an.

Waffeln, Biskuits, Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

MELIORA

317952. Hinterlegungsdatum: 14. April 1982.
Clairol Incorporated, 345 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektrische und nichtelektrische Apparate, Geräte und Instrumente für die Haarpflege sowie deren Zubehörteile. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 21)

CLAIROL CRAZY CURL

317953. Hinterlegungsdatum: 14. April 1982.
The Boots Company PLC, 1, Thane Road West, **Nottingham** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Insulin-Präparate. (Int. Kl. 5)

CENTISTAB

317954. Date de dépôt: 14 avril 1982.
Zebra Co., Ltd., No. 11, Higashigokencho, Shijyukuku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Stylos à encre, pointes de plumes, stylos à billes, stylos à marquer et porte-mines. (Cl. int. 16)

SHARBO

317955. Date de dépôt: 14 avril 1982.
Pharmacia Diagnostics AB, Rapsgatan 7, **Uppsala** (Suède). – Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques contre des allergies. (Cl. int. 5)

RESALGEN

317956. Hinterlegungsdatum: 14. April 1982.
Hans Annen & Co., Schleifkörperfabrikation, Gotthardstrasse 117, **6438 Ibach.** – Fabrikation. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **192248.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1982 an.

Kunstharzgebundene, gewebeverstärkte Trenn- und Schleifscheiben. (Int. Kl. 7, 8)

DISCAL

317957. Hinterlegungsdatum: 14. April 1982.
Hans Annen & Co., Schleifkörperfabrikation, Gotthardstrasse 117, **6438 Ibach.** – Fabrikation. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **192249.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1982 an.

Kunstharzgebundene, gewebeverstärkte Trenn- und Schleifscheiben. (Int. Kl. 7, 8)

DISCOR

317958. Hinterlegungsdatum: 14. April 1982.
Hauptner-Instrumente GmbH, neue Winterthurerstrasse 81-83, **8304 Wallisellen.** – Fabrikation und Handel.

Veterinärinstrumente und Tierzuchtgeräte aller Art, nämlich Artikel zur Kennzeichnung der Tiere (Ohrmarken, Tätowierungsgeräte, Farben und dergleichen), Bändigungsgeräte (auch elektrische, Nasenringe und dergleichen), Artikel für die Aufzucht (Schnuller, Infrarotlampen und dergleichen), Melkfett, Huf- und Klauenwerkzeuge; Waagen für Kleintiere, Molkereibürsten; Hundepflegeartikel, Halsbänder und Leinen; elektrische Viehhüter.
(Int. Kl. 2, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 18, 21)

HAUPTNER

317959. Date de dépôt: 14 avril 1982.
Slazengers Limited, Challenge House, Mitcham Road, **Croydon** (Surrey, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Articles de sport (à l'exception des vêtements). (Cl. int. 28)

FIREBALL

317960. Hinterlegungsdatum: 15. April 1982.
Butterzentrale Gossau des Milchverbandes St. Gallen-Appenzell und des St. Gallischen Milchkäuferverbandes, Stadtbühlstrasse 2, **9202 Gossau SG.** – Fabrikation und Handel.

Butter. (Int. Kl. 29)

BUTTERZWERG

317961. Hinterlegungsdatum: 15. April 1982.
Grindsted Products A/S, 38, Edwin Rahrs Vej, **Brabrand** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Futtermittel und Futtermischungen oder Konzentrate als Zusätze zu solchen Futtermitteln und Futtermischungen mit Geschmack- und Geruchverbesserungszusätzen. (Int. Kl. 31)

FLAVODAN

317962. Hinterlegungsdatum: 16. April 1982.
Peter Hermann, Waldrain 13, **2532 Magglingen.** – Fabrikation.

Elektrische Geräte zum analogen und/oder digitalen Steuern, Regeln und Anzeigen, elektrische Programmgeber mit einem oder mehreren Analogausgängen und/oder digitalen Steuerausgängen, elektrische Geräte zum Messen und Überwachen von analogen und digitalen Prozessgrössen, elektrische Geräte zur Aussteuerung von elektrischen Stellgliedern, elektrische Geräte zur programmierten, optischen Inspektion. (Int. Kl. 9)

ANAPROG

Bank Hofmann AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		19 205 116.70
Bankendebitoren auf Sicht		30 360 668.03
Bankendebitoren auf Zeit		215 294 162.55
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	102 032 162.55	
Wechsel und Geldmarktpapiere		8 057 481.75
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		9 783 897.84
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		86 665 072.78
– davon mit hypothekarischer Deckung	8 123 061.62	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 800 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		58 804 499.40
– davon mit hypothekarischer Deckung	7 293 699.35	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		950 625.—
Hypothekaranlagen		32 634 644.05
Wertschriften		41 220 357.80
Dauernde Beteiligungen		1.—
Bankgebäude		10 000 000.—
Sonstige Aktiven		84 594 641.12
		601 371 168.02

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		12 999 206.69
Bankenkreditoren auf Zeit		17 750 000.05
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 650 000.05	
Kreditoren auf Sicht		213 393 832.94
Kreditoren auf Zeit		152 953 595.70
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	72 590 595.70	
Depositenhefte		32 764 072.65
Kassenobligationen		73 139 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		—.—
Sonstige Passiven		57 650 852.19
Aktienkapital		15 000 000.—
Gesetzliche Reserven		4 650 000.—
Andere Reserven		20 600 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		470 607.80
		601 371 168.02

Finter Bank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 038 197.28
Bankendebitoren auf Sicht		31 872 387.80
Bankendebitoren auf Zeit		56 808 667.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	30 820 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		4 733.60
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 674 746.08
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		65 866 563.85
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 467 551.50	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		10 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		3 361 035.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 000 000.—	
Wertschriften		24 883 482.55
Dauernde Beteiligungen		2 518 075.—
Sonstige Aktiven		89 485 991.46
		299 523 879.92

	Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften	
in Wertpapieren und in Edelmetallen	6 563 282.25
und Waren	255 314.30

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		15 670 842.98
Bankenkreditoren auf Zeit		—.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Kreditoren auf Sicht		147 398 114.64
Kreditoren auf Zeit		15 001 505.56
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 518 962.96	
Depositen- und Einlagehefte		11 466 056.82
Sonstige Passiven		48 052 188.74
Kapital		45 000 000.—
Gesetzliche Reserve		3 500 000.—
Spezialreserve		13 000 000.—
Vortrag auf neue Rechnung		435 171.18
		299 523 879.92

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	
sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	14 089 728.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften	
in Wertpapieren und in Edelmetallen	6 558 739.45
und Waren	254 873.55

Rothschild Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		23 668 717.52
Bankendebitoren auf Sicht		144 956 813.19
Bankendebitoren auf Zeit		240 012 610.55
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	184 386 742.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		832 241.40
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 968 358.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		122 616 862.24
– davon mit hypothekarischer Deckung	83 633.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		6 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		65 608 074.15
– davon mit hypothekarischer Deckung	300 000.—	
Wertschriften		40 827 162.95
Dauernde Beteiligungen		23 146 657.05
Bankgebäude		15 000 000.—
Andere Liegenschaften		1 217 805.90
Sonstige Aktiven		246 211 849.05
		935 067 152.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		67 523 102.75
Bankenkreditoren auf Zeit		267 337 957.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	128 218 957.50	
Kreditoren auf Sicht		428 251 302.28
Kreditoren auf Zeit		8 617 813.05
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 999 620.—	
Sonstige Passiven		95 628 059.65
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserve		5 300 000.—
Spezialreserve		52 000 000.—
Gewinnvortrag		408 916.77
		935 067 152.—

Wirtschafts- und Privatbank, Zürich

Bilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		10 281 116.72
Bankendebitoren auf Sicht		15 984 109.69
Bankendebitoren auf Zeit		80 570 012.51
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	70 792 787.50	
Wechsel und Geldmarktpapiere		210 242.15
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 099 136.07
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		29 665 153.10
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 569 624.63	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		58 293 500.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		167 164 695.86
– davon mit hypothekarischer Deckung	19 654 200.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		11 953 900.51
Wertschriften		35 741 297.83
Dauernde Beteiligungen		180 000.—
Sonstige Aktiven		40 982 643.—
		457 125 807.44

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		14 629 348.63
Bankenkreditoren auf Zeit		224 670 557.51
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	122 256 620.—	
Kreditoren auf Sicht		52 303 406.34
Kreditoren auf Zeit		86 542 696.72
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	60 911 071.72	
Depositen- und Einlagehefte		10 935 878.65
Kassenobligationen		12 463 000.—
Sonstige Passiven		18 848 366.12
Aktienkapital		22 000 000.—
Gesetzliche Reserve		8 930 000.—
Andere Reserven		5 650 000.—
Gewinnvortrag		152 553.47
		457 125 807.44

Bank Leu AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		194 847 818.87
Bankendebitoren auf Sicht		1 052 974 847.45
Bankendebitoren auf Zeit		3 027 067 191.47
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 875 623 886.37	
Wechsel und Geldmarktpapiere		39 442 981.14
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		289 865 541.82
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		207 800 845.27
– davon mit hypothekarischer Deckung	116 499 805.67	
– wovon Bau- und Landkredite	95 401 337.75	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		793 781 400.36
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		535 434 333.23
– davon mit hypothekarischer Deckung	291 861 481.65	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		238 046 960.92
– Total Debitoren und Vorschüsse	2 064 929 081.60	
Hypothekaranlagen		1 061 794 200.—
Wertschriften		579 419 940.25
Dauernde Beteiligungen		132 575 217.—
Bankgebäude		40 595 405.50
Andere Liegenschaften		16 700 000.—
Sonstige Aktiven		1 271 076 209.17
Bilanzsumme		9 481 422 892.45

	Fr.
Kautionsdebitoren	54 711 676.05
Akkreditive	13 358 601.80

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		1 481 392 882.50
Bankenkreditoren auf Zeit		2 163 882 302.95
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 329 048 552.95	
Kreditoren auf Sicht		1 173 072 593.19
Kreditoren auf Zeit		1 102 321 595.31
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	482 076 926.95	
Spareinlagen		847 224 488.39
Übrige Hefte und Konten		681 701 503.55
Kassenobligationen		855 749 000.—
– Total Kundengelder	4 660 069 180.44	
Obligationenanleihen		147 143 650.—
– davon Wandelanleihen	7 143 650.—	
– davon mit Rangrücktritt	50 000 000.—	
Pfandbriefdarlehen		67 700 000.—
Akzepte und Eigenwechsel	154 699.70	
Sonstige Passiven		332 922 050.22
Aktienkapital		121 480 000.—
– davon dividendenberechtigt	109 479 000.—	
Partizipationsscheinkapital		46 562 900.—
Gesetzliche Reserve		358 256 120.—
Andere Reserven		95 500 000.—
Vortrag vom Vorjahr		6 513 806.34
Bilanzsumme		9 481 422 892.45

	Fr.
Kautionsverpflichtungen	54 711 676.05
Akkreditive	13 358 601.80
Eventualverpflichtungen	646 311.37

Citibank, N.A., New York
Zweigniederlassungen in der Schweiz (Zürich, Genf, Lausanne, Lugano)

Zwischenbilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		67 371 509.21
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		195 158 688.58
1.2.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	13 097 398.03	
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		467 966 849.65
1.3.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	45 605 410.—	
1.3.2	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	366 333 410.—	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		21 573 379.10
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		262 599 976.43
1.5.1	– davon mit beherrschten Tochtergesellschaften	31 565 119.62	
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		23 035 923.84
1.6.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	195 567.87	
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		135 471 473.71
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		357 599 213.90
1.8.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	6 514 892.50	
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		904 090.—
1.10	Wertschriften		39 356 615.—
1.11	Sonstige Aktiven		138 019 704.39
1.11.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Tochtergesellschaften	504 083.31	
	Total Aktiven		1 709 057 423.81

	Fr.
Zusammenfassung der Aktiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen, beherrschten Tochtergesellschaften und Banken (betrifft nur die Rubriken 1.2, 1.3, 1.5 und 1.11)	90 772 010.96

Passiven

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		39 617 660.83
2.1.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	34 055 121.72	
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		647 167 743.44
2.2.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	402 085 200.—	
2.2.2	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	511 001 382.72	
2.3	Kreditoren auf Sicht		567 225 965.94
2.3.1	– davon mit beherrschten Tochtergesellschaften	7 684 057.40	
2.4	Kreditoren auf Zeit		91 305 269.76
2.4.1	– davon mit beherrschten Tochtergesellschaften	140 000.—	
2.4.2	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	47 680 269.76	
2.5	Kassenobligationen und Kassenscheine		46 732 000.—
2.6	Akzepte und Eigenwechsel		57 772 743.10
2.7	Sonstige Passiven		107 300 953.12
2.7.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Tochtergesellschaften	3 727 562.95	
2.8	Dotationskapital		100 000 000.—
2.9	Gesetzliche Reserven		13 011 000.—
2.10	Gewinnvortrag		38 924 087.62
	Total Passiven		1 709 057 423.81

	Fr.
Zusammenfassung der Aktiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen, beherrschten Tochtergesellschaften und Banken (betrifft nur die Rubriken 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.7)	447 691 942.07

Ticino, Società d'assicurazioni sulla vita, Lugano

Actif — **Bilan au 31 décembre 1981** — **Passif**

	Fr.
Actions et parts sociales	2 307 200.—
Obligations et lettres de gage	36 920 030.—
Créances inscrites dans le livre de la dette	1 721 110.—
Prêts à des corporations	1 254 500.—
Titres de gage immobilier	35 811 510.—
Immeubles	28 671 473.—
Prêts et avances sur polices	2 966 592.—
Autres placements	166 600.—
Avoirs liquides	518 630.—
Avoirs provenant des réassurances	4 466 824.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	1 828 393.—
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	1 355 155.—
Intérêts courus	873 839.—
Autre actif	320 262.—
	119 182 118.—

	Fr.
De l'actif ci-dessus sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages	102 069 248.—

Lugano, le 23 juin 1982

	Fr.	Fr.
Capital social		15 000 000.—
Fonds de réserve		900 000.—
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes		91 719 147.—
Correction relative à l'échéance des primes		3 505 064.—
Réserves pour prestations d'assurance en suspens		260 363.—
Autres réserves techniques de la branche vie		86 648.—
Réserves techniques des autres branches		2 361.—
Fonds constitués pour les excédents crédités		3 733 918.—
Créances des réassureurs		1 026 351.—
Dépôts de primes et primes payées d'avance		629 862.—
Autre passif		1 773 480.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	363 177.—[1]	
Solde à nouveau		544 924.—
		119 182 118.—

[1]) Fondation indépendante

Ticino, Società d'assicurazioni sulla vita

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerfranken-Anleihe

The Metropolis of Tokyo

Japan

«Gross-Tokyo»

(eine öffentliche Körperschaft, bestehend aus der Stadt Tokyo sowie der Präfektur Tokyo, mit einer Einwohnerzahl von nahezu 12 Millionen)

5⅜% Anleihe 1982–92 von Fr. 100 000 000

(Valoren-Nr. 760 108)

mit Solidarbürgschaft der japanischen Regierung

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: längstens 10 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe bis

10. November 1982, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	5⅜% p. a.; Jahrescoupons per 23. November.
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.
Liberierung:	23. November 1982.
Rückzahlung:	Tilgung ab 1987 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1987 mit degressiven Prämien ab 100¾% gestattet, aus Steuergründen ab 1984.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuern:	Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger japanischer Steuern oder Abgaben.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 8. November 1982 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	
IBJ Finanz AG		Bank of Tokyo (Schweiz) AG
Fuji Bank (Schweiz) AG		Nomura (Schweiz) AG

Caisse Centrale de Coopération Economique, Paris

5¾% Anleihe 1976–91 von sFr. 80 Mio

(Valoren-Nummer 474.964)

Gemäss den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen konnten für die Amortisationstranche per 25. Oktober 1982 Obligationen von sFr. 4 000 000 nominal zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 25. Oktober 1982 sFr. 72 000 000 nominal Obligationen im Umlauf.

Im November 1982

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

SIG Holding AG, Neuhausen am Rheinfall

Gewinnausschüttung für 1981/82

Für das Geschäftsjahr 1981/82 wird auf den mit den Namen- und Inhaberaktien der SIG fest verbundenen Partizipationsscheinen ein Gewinnbetreffnis von je Fr. 5.– brutto ausgerichtet. Nach Abzug der Verrechnungssteuer von 35% kann der Coupon Nr. 17 der Partizipationsscheine ab 16. November 1982 mit

Fr. 3.25 netto

bei den Zahlstellen Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Bankgesellschaft und Schaffhauser Kantonalbank eingelöst werden.

Neuhausen am Rheinfall, den 8. November 1982

Alles über Klimaschränke und Klimageräte:

. . . Idealklima im Computerraum!

Wir lösen Ihr Klimaproblem mit oder ohne Aussenluft!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich

KLIMAWATT AG
☎ 01-356640 Gutstraße 86 8055 Zürich

Airwell . . . die ersten in Europa!

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Seilbahnen Obersaxen AG, Obersaxen

Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 20. November 1982, um 14 Uhr, in der Turnhalle Meierhof.

Traktanden:

1. Eröffnung durch den Präsidenten.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Protokoll der ordentlichen Aktionärsversammlung vom 19. Juni 1982.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1982 (1. Januar bis 30. Juni 1982).
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
7. Entlastung der Verwaltung.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Umfrage.

Das Büro für die Eintrittskontrolle ist ab 13.30 Uhr offen.

Für Namenaktionäre verweisen wir auf die persönliche Einladung. Die Zutrittskarten für Namenaktionäre sind vorzuweisen. Die Inhaberaktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz beim Büro der Generalversammlung durch Vorlage der Aktientitel oder entsprechenden Bankausweis über die Deponierung der Aktien auszuweisen.

Vertretung von Aktionären gemäss Art. 11 der Gesellschaftsstatuten.

7131 Obersaxen, den 1. November 1982

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Adolf Sax

Lagerhäuser der Centralschweiz

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1981/82 wird ab 8. November 1982 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 9

mit	Fr. 80.–
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 28.–
netto	Fr. 52.–

am Sitz der Verwaltung in Buchs AG und bei allen Banken ausbezahlt.

Buchs AG, den 8. November 1982

Indusholding SA, Fribourg

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 19 novembre 1982, au siège social, à 16 h. 30.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées contre justification de la possession d'actions, jusqu'au 18 novembre 1982, à midi. Le bilan, les comptes de pertes et profits et les rapports sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Fribourg, le 4 novembre 1982

Le conseil d'administration

Spormatic, Genève

Les actionnaires de Spormatic sont convoqués pour

l'assemblée générale extraordinaire

de la société qui aura lieu le lundi 22 novembre 1982, à 16 h., à Geneve, rue Général Dufour 19, en l'étude de Me Gampert et Tournier, notaires.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Modifications au conseil d'administration.
2. Divers.

Le conseil d'administration

INTELSEC
Fonds de placement en valeurs internationales de la Banque Scandinave en Suisse

(Numéro de valeur 276 998)

Répartition annuelle pour l'exercice

Contre remise du coupon no 6

a. Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Montant brut	Fr. 38.—
./. Impôt anticipé	Fr. 13.30
Montant net	Fr. 24.70

b. Aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger sur présentation d'une déclaration bancaire

Montant brut	Fr. 38.—
./. Retenue USA	Fr. —.84
Montant net	Fr. 37.16

Payable dès le 15 novembre 1982 aux guichets de la Banque Scandinave en Suisse, cours de Rive 11, Genève.

RTL Contactor Holding SA, Zugo

Convocazione di assemblea generale ordinaria

Gli azionisti della società sono convocati in assemblea generale ordinaria presso gli uffici della succursale di Lugano, riva A. Caccia 1, per il giorno 23 novembre 1982, alle ore 9.30, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio.
2. Rapporto del revisore.
3. Approvazione dei conti e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Delibere circa la destinazione di un eventuale saldo.
5. Nomine statutarie.
6. Varie ed eventuali.

Il bilancio al 31 dicembre 1981, i conti perdite e profitti nonché il rapporto del revisore sono depositati per visione presso gli uffici della sede della società a Zugo e presso gli uffici della succursale a Lugano.

Lugano, il 3 novembre 1982

Il presidente del consiglio di amministrazione